

Pribatuen iragarpenak

INDUSTRIAREN SUSTAPEN ETA ERALDAKETARAKO BALTZUA, A.B.

IRAGARPENA, Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua, A.B.rena, hornitzaileak hartzeko eskabide publikoari buruzkoa. 9626

LAM. SOCIEDAD COOPERATIVA

IRAGARPENA, Lam, Sociedad Cooperativa desegiteari buruzkoa. 9627

INDUSTRIAREN SUSTAPEN ETA ERALDAKETARAKO BALTZUA, A.B.

IRAGARPENA, Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua, A.B.rena, hornitzaileak hartzeko eskabide publikoari buruzkoa. 9627

KIFER SERVICIOS INFORMÁTICOS, SOCIEDAD COOPERATIVA

IRAGARPENA, «Kifer Servicios Informáticos, S.Coop.» kooperatiba sozietate mugatu bihurtzeari buruzkoa. 9628

Xedapen Orokorrak

INDUSTRI, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILA

2775

96/1996 DEKRETUA, maiatzaren 7koa, 866/1990, 867/1990 eta 3699/1993 Arautegiek (EEE) arautu eta nekazaritzako, basoko, uretako eta arrantza mailako produktuak merkaturatzeko eta eraldatzeko, Europako Ekonomi Elkarrekin ematen dituen dirulaguntzak jasotzen dituen eta horien kudeketarako prozedura finkatzen duena.

Guztientzako Nekazaritza Politikaren eremuaren barruan, nekazaritza produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko baldintzak hobetzeki buruzko martxoaren 29ko 866/1990 Arautegia (EEE) eta basoko produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko baldintzak hobetzeki buruzko martxoaren 29ko 867/1990 Arautegia (EEE) argitaratu ziren. Nekazaritza eta baso arloko produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko baldintzak hobetze arloan Elkarrekin burutzen dituen ekintzei buruzkoak dira bai abenduaren 22ko 3669/1993 Arautegia (EEE) eta bai azaroaren 21eko 2853/1994 Arautegia ere.

Anuncios Particulares

SOCIEDAD PROMOCIÓN Y RECONVERSIÓN INDUSTRIAL, S.A.

ANUNCIO de la Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, S.A. relativo a la solicitud pública de candidatos a proveedores. 9626

LAM. SOCIEDAD COOPERATIVA

ANUNCIO de disolución de Lam, Sociedad Cooperativa. 9627

SOCIEDAD PROMOCIÓN Y RECONVERSIÓN INDUSTRIAL, S.A.

ANUNCIO de la Sociedad para la Promoción y Reconversión Industrial, S.A. relativo a la solicitud pública de candidatos a proveedores. 9627

KIFER SERVICIOS INFORMÁTICOS, SOCIEDAD COOPERATIVA

ANUNCIO de la transformación de Kifer Servicios Informáticos, S. Coop. en sociedad limitada. 9628

Disposiciones Generales

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, AGRICULTURA Y PESCA

2775

DECRETO 96/1996, de 7 de mayo, por el que se recogen las líneas de ayudas comunitarias relativas a la comercialización y transformación de los productos agrarios, silvícolas, acuícolas y pesqueros, reguladas en los reglamentos (CEE) n.º 866/1990, 867/1990 y 3699/1993, así como su procedimiento de gestión.

En el marco de la Política Agrícola Común se publica el Reglamento (CEE) n.º 866/1990, de 29 de marzo, relativo a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios y el Reglamento (CEE) n.º 867/1990 de 29 de marzo, relativo a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos silvícolas, modificados por el Reglamento (CEE) n.º 3669/1993, de 22 de diciembre y por el Reglamento 2853/1994, de 21 de noviembre, siendo que ambos Reglamentos hacen referencia a las acciones comunitarias en materia de mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrícolas y silvícolas.

Martxoaren 29ko 866/1990 Arautegian (EEE) eta martxoaren 29ko 867/1990 Arautegian irizpide eta baldintza batzuk finkatzen dira, era honetan, beroiek hartzen duten eremuaren barruan egindako inbertsioek Elkartek ematen dituen dirulaguntzez baliatzeko bideak izan ditzaten; baina Elkarteen finantzazio hori burutzeko, honako hauek hartu behar dira kontutan: ekainaren 24ko 2052/1988 Arautegian (uztailaren 20ko 2081/1993 Arautegiaren eraginez aldatu egin zen hau), horren aplikaziorako xedapenetan, egon dauden gainontzeko finantza-baliabideetan, uztailaren 20ko 2082/1993 Arautegian (EEE) eta abenduaren 19ko 4256/1988 Arautegian (EEE) xedatzen direnak alegia.

Arrantza eta uretako arloan egitura mailako helburuaz Elkartek burutuko dituen ekintzei eta arlo horietako produktuak eraldatu eta merkaturatzeari buruzko irizpideak eta baldintzak, Kontseiluaren abenduaren 21eko 3699/1993 Arautegian (EE) finkatzen dira.

866/1990 eta 867/1990 Arautegietan (EEE) eta EEEko Batzordearen 94/173 Erabakian jaso eta nekazaritzako eta basoko produktuak merkaturatzeko eta eraldatzeko, Elkartek ematen dituen laguntza-moeten kudeaketa eta exekuzioa finkatzeko beharrezkoak diren arauak biltzea eta ematea da dekretu honen xedea. Dirulaguntzak 5a) helburua kontutan hartuta emango dira eta 1994tik hasi eta 1999. urtera arteko epealdian zehar. Nekazaritzako eta basoko produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko baldintzak hobetzeko diren inbertsioei aplika dakizkiekeen hautaketa irizpideak finkatzen dira Batzordearen erabaki horretan. Euskal Autonomi Elkarteen eremuaren barruan laguntza horiek kudeatzeko prozedura ere finkatzen da dekretu honen bidez.

Era berean, Kontseiluaren 3699/1993 Arautegian (EE) arautzen diren nekazaritza-arrantza produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko, Elkartek ematen dituen laguntza-moetak ere arautzen dira dekretu honen bidez.

Elkartek ematen dituen dirulaguntza-moetak bateratzea eta horiei buruzko publikitatea egitea nahi da dekretu honen bidez eta bai horien kudeaketa egiteko prozedura finkatzea ere; era honetan, biztanleek dirulaguntza horiek hobeto ezagutu ditzaten eta eskabideak egiteko moduak erraztu ahal izateko.

Dekretu honetan jasotzen diren jardunen finantzaketari dagokionetan, nabarmen jarri behar da, Euskal Autonomi Elkartea dela, dekretu honetan aipatzen diren programetarako diren fondoak banatu behar dituen, sektorearentzako modurik egokienean eta onean.

Ondorioz, Industri, Nekazaritza eta Arrantza sailbueraren proposamenez eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 1996ko maiatzaren 7an egin zuen bilkuran aztertu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

I. ATALBURUA

OROKORTASUNAK

1. atala.— Xedea.

En los Reglamentos (CEE) n.º 866/1990 de 29 de marzo y 867/1990 de 29 de marzo se establecen los criterios y condiciones para que las inversiones realizadas en su ámbito puedan beneficiarse de la financiación comunitaria, pero para esta financiación comunitaria deben tenerse en cuenta además lo establecido en el Reglamento (CEE) n.º 2052/1988, de 24 de junio, modificado por el Reglamento (CEE) n.º 2081/1993, de 20 de julio, sus disposiciones de aplicación y con los demás instrumentos financieros existentes; el Reglamento (CEE) n.º 2082/1993 de 20 de julio y el Reglamento (CEE) 4256/1988 de 19 de diciembre.

Es el Reglamento (CE) n.º 3699/1993 del Consejo de 21 de diciembre el que define los criterios y condiciones de las intervenciones comunitarias con finalidad estructural en el sector de la pesca, la acuicultura y la transformación y comercialización de sus productos.

El presente Decreto tiene como objetivo recoger así como dictar las normas precisas para el establecimiento de la gestión y ejecución de las líneas de ayudas comunitarias relativas a la comercialización y transformación de los productos agrícolas, silvícolas, contenidas en los Reglamentos (CEE) n.º 866/1990 y 867/1990, con arreglo al objetivo 5a) durante el periodo comprendido entre 1994 y 1999 y en la Decisión de la Comisión 94/173/CEE, por la que se establecen los criterios de selección aplicables para las inversiones destinadas a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios y silvícolas, y establecer su procedimiento de gestión en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Así mismo para las líneas de ayudas comunitarias relativas a la transformación y comercialización de productos agropesqueros reguladas por el Reglamento (CE) 3699/1993 del Consejo.

Se trata de dar, mediante el presente Decreto, uniformidad y publicidad a las líneas de ayudas comunitarias, así como establecer el procedimiento de gestión de éstas, para proporcionar al ciudadano su mejor conocimiento y una mayor facilidad a la hora de la solicitud de las ayudas contempladas.

En lo referente a la financiación de las actuaciones previstas en el presente Decreto, es necesario destacar que es la propia Comunidad Autónoma la que distribuye los fondos asignados destinados a los programas subvencionales contenidos en el presente Decreto de la forma más adecuada y conveniente para el sector.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Industria, Agricultura y Pesca, previa deliberación del Consejo de Gobierno, en sesión celebrada el 7 de mayo de 1996,

DISPONGO:

CAPÍTULO I

ASPECTOS GENERALES

Artículo 1.— Objeto.

866/1990, 867/1990 Arautegietan (EEE) eta EEeko Batzordearen 94/173 Erabakian aipatzen diren dirulaguntzen kudeaketa eta exekuzioa burutzeko arauak biltzea eta ekintza horietarako arauak ematea da dekretu honen xedea. Nekazaritza eta basoko produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko baldintzak hobetzeko inbertsioei aplikatu dakizkiekeen hautaketa-irizpideak eta horiek Euskal Autonomi Elkartearen kudeatzeko prozedura finkatzen dira Batzordearen erabaki horretan.

Horietaz aparte, EEko Kontseiluaren 3699/1993 Arautegian aipatu eta Elkarkeak ematen dituen dirulaguntzen kudeaketa egin eta horiek exekutzeko arauak bildu eta horretarako arauak ematea ere badu xedetzat dekretu honek. Arrantzako eta uretako sektoreko produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko egitura mailako helburua izan eta Elkarkeak egingo dituen inbertsioetarako irizpideak eta baldintzak definitzen dira arautegi horretan.

2. atala.— Onuradunak.

Pertsona fisiko edo juridikoak edo baterakundeak baliatu ahal izango dira dekretu honetan aipatzen diren dirulaguntzez, baina subentzionagarritzat jotzen diren inbertsioak edo gastuak Euskal Autonomi Elkarkearen eremuaren barruan egin ditzatenaren baldintzapean.

3. atala.— Baldintza orokorrak.

Laguntza horiek eskatzen dituztenek bete beharko dituzten baldintza orokorrak finkatu egiten dira laguntza moeta guztientzako. Honako hauek dira baldintza horiek:

a) Dekretu honetan aipatzen diren dirulaguntzaren bat horretarako eskatzen deneko inbertsio edo gastuari hasiera ez ematea eskabidea aurkeztu dadin eguna baino 6 hilabete lehenago. Nekazaritza Elikagai Politika eta Industrierako Zuzendaritzaren egiaztagiraren bidez egingo da egoera horren ziurtapena.

b) Fiskal eta Gizarte Segurantzaren mailako obligazioak beteta izatea.

c) Dagokion jardunari aplikatu dakizkiekeen eta indarrean dauden arauak betetzea.

d) Inbertsioek hala eskatzen badute, bidezkoa den administrazio-baimena aurkeztu beharko da.

e) Dekretu honetan jasotzen diren dirulaguntzen onuradunek, inbertsioa haietan gauzatuko deneko aktiboek izan ditzaketen arriskuak babestuko dituen aseguru bat izenpetu beharko dute Entitate edo Mutua aseguratzaile batekin.

4. atala.— Eskabideak.

Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industrierako Zuzendaritzan (Wellingtongo dukea k., 2, Vitoria-Gasteiz) aurkeztu beharko dira eskabideak, Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industrierako Zuzendariaren izenean. A eraskinean eta C eraskinean ematen diren ereduak erabili beharko dira horretarako eta beroietan zehazten diren agiriak erabili.

5. atala.— Epeak.

1.— Eskabideak aurkezteko epea, Industri, Nekaza-

El objeto del presente Decreto es recoger, así como regular las normas para su gestión y ejecución, las ayudas comunitarias contempladas en los Reglamentos (CEE) n.º 866/1990, 867/1990, y en la Decisión de la Comisión 94/173/CEE, por la que se establecen los criterios de selección aplicables para las inversiones destinadas a la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios y silvícolas, y establecer su procedimiento de gestión en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Así mismo recoger, y regular las normas para su gestión y ejecución, las ayudas comunitarias contempladas en el Reglamento (CE) 3699/1993 del Consejo por el que se definen los criterios y condiciones de las inversiones comunitarias con finalidad estructural en el sector de la pesca, la acuicultura y la transformación y comercialización de sus productos.

Artículo 2.— Beneficiarios.

Podrán acogerse a las ayudas previstas en el presente Decreto, las personas físicas o jurídicas, o las agrupaciones de las mismas, que en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco, realicen inversiones o gastos que se consideren subvencionables.

Artículo 3.— Condiciones generales.

Se establece, para el conjunto de las ayudas, una serie de condiciones generales que deberán cumplir los solicitantes de dichas ayudas, y que se detallan a continuación:

a) Que la inversión o gasto para la que se solicita cualquiera de las ayudas contenidas en el presente Decreto, no se haya iniciado antes de 6 meses de la fecha en que se presente la solicitud de ayuda, comprobándose dicha situación mediante certificación de la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria.

b) Estar al corriente del pago de las obligaciones fiscales y de Seguridad Social.

c) Cumplir con la normativa vigente aplicable a la actividad de que se trate.

d) Para las inversiones que así lo requieran, deberá presentarse la autorización administrativa correspondiente.

e) Los beneficiarios de las ayudas contenidas en el presente Decreto, deberán contratar con una Entidad o Mutua aseguradora, un seguro que cubra los posibles riesgos de aquellos activos en los que se vaya a materializar la inversión.

Artículo 4.— Solicitudes.

Las solicitudes de ayuda se presentarán en las dependencias de la Dirección de Política e Industrias Agroalimentarias sita en la Calle Duque de Wellington, n.º 2 de Vitoria-Gasteiz, se dirigirán al Director de Política e Industria Agroalimentaria y se presentarán en los modelos que figuran en el Anexo A y en el Anexo C, en función del tipo de inversión, junto con la documentación que en el mismo se detalla.

Artículo 5.— Plazo.

1.— Anualmente, por Orden del Consejero de Indus-

ritza eta Arrantza sailburuak finkatuko du urtero-urtero, aldibaterako xedapenetatik lehenengoan urte honetarako finkatzen denaren katetan gabe.

2.- Urteko deialdi horretan, sektoreen eta inbertsioen lehentasun-irizpideak finkatu ahal izango dira dekretu honetan xedatzen dena kontutan hartuta; finkapen hori, behar den bezala aurkeztu diren eskabide guztiak asetzeko hainbateko dirurik ekitaldiko aurrekontuetan izendatuta ez dagoen kasuetarako egiten da. Eta hala behar izan dadinean, aipatu den ekitaldi horri aplikatu dakizkiokeen inbertsioak baloratzeko modulo objetiboak ere zehaztu ahal izango dira deialdian.

6. atala.- Proiektuen hautaketa.

Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak, dekretu honetan xedatzen dena, inbertsio-planaren eskabidea aurkeztu duenak egingo dituen inbertsio-bolumena eta moeta kontutan hartuta finkatuko ditu lehentasunak egin diren eskabideen artean; eta, hala behar izan dadinean, aurreko atalean aipatu eta epealdia zabaltzeari buruzko aginduetan finkatu dadina eta Sailaren aurrekontuetan Elkartearen fondotan ematen diren ahalbideak kontutan hartuta.

7. atala.- Ebazpena.

1.- Laguntza emateko edo ukatzeko erabakia arrazoi eta guzti emango da eta Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako zuzendariak emango du ebazpen hori, eskabidea aurkeztu zen egunetik hasi eta gehieneko lau hilabete epearen barruan. Epe horrek iraun dezan bitartean ebazpen espresurik ematen ez bada, ukatutzat joko da, dekretu honetako 13. atalean xedatzen denaren kaltetan gabe.

2.- Dirulaguntzaren gai izan den dirukopua zehaztuko da erabakian, honako hauek espreski aipatuz: AOFT/IFOP edo OBEF/FEOPA delakoen fondoen pentzutan finantzatzeko den aldea, gastu edo inbertsioaren arabera eta bai Euskal Autonomi Elkarteko Aurrekontu Orokorretan Industri, Nekazaritza eta Arrantza Saileko sekzioaren pentzutan finantzatzeko direnak ere aipatu beharko dira.

3.- Ordainketa, dena batera edo zatika egin ahal izango da eskegileak aurkeztu dezan inbertsio-planaren arabera. Ordainketa egiteko modua jasoko da erabakian, bai Elkartearen fondoen pentzutan finantzatzeko denaren dirulaguntzari buruzkoa eta bai Euskal Autonomi Elkarteko Eurrekontu Orokorretan Industri, Nekazaritza eta Arrantza Saileko sekzioari izendatzen zaizkion fondoez baliatuz finantzatzeko direnak ordaintzeko modua ere.

4.- Dirulaguntza ordaintzeko epealdia hiru hilabetekoa izango da gehienera, inbertsioaren edo gastuaren justifikagiriak aurkeztu daitezen egunetik hasita. Bestalde, Europako fondoen pentzutan kofinantzatu behar den zatia ordainketa, laguntza eskatzen duenak egin beharko du.

8. atala.- Inbertsioaren justifikazioa.

1.- Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzan aurkeztu beharko dira inbertsio edo gastuen justifikagiriak, B eta D eraskinetan ematen

tria, Agricultura y Pesca, se determinará el plazo de presentación de solicitudes, sin perjuicio de lo previsto en la Disposición Transitoria Primera para el presente año.

2.- En dicha convocatoria anual, se podrán establecer, en función de lo dispuesto en el presente Decreto, los criterios de prioridad de los sectores e inversiones en el caso de que la consignación presupuestaria del correspondiente ejercicio no fuera suficiente para atender todas las posibles solicitudes válidamente presentadas, y en su caso los módulos objetivos de valoración de las inversiones aplicables al citado ejercicio.

Artículo 6.- Selección de proyectos.

La Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, de entre las solicitudes de ayuda presentadas, priorizará las que van a ser subvencionadas teniendo en cuenta, lo establecido en el presente Decreto, el volumen y tipo de inversión que se presente por el solicitante en el Plan de Inversión, y en su caso por lo dispuesto en las Órdenes de apertura de plazo previstas en el artículo anterior y por las disponibilidades presupuestarias del Departamento y de los fondos comunitarios.

Artículo 7.- Resolución.

1.- La Resolución de concesión o denegación de la ayuda será motivada y se realizará por el Director de Política e Industria Agroalimentaria en un plazo máximo de cuatro meses desde la recepción de la solicitud, transcurrido el cual sin resolución expresa, ésta se considerará desestimada, sin perjuicio de lo previsto en el artículo 13 del presente Decreto.

2.- La Resolución contendrá la cantidad subvencionada, especificando expresamente la parte de subvención que se financia con cargo a los fondos del IFOP o los Fondos del FEOPA-Orientación, dependiendo del tipo de gasto o inversión, y la parte que se financia con cargo a la sección de Industria, Agricultura y Pesca de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

3.- El pago podrá ser único o fraccionado en función del Plan de Inversión que presente el solicitante. La Resolución contendrá la forma de pago de la ayuda, tanto la financiada con cargo a los fondos comunitarios, como la financiada con cargo a la sección de Industria, Agricultura y Pesca de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

4.- El plazo para el pago de la ayuda será como máximo de tres meses desde la presentación de los justificantes de la inversión o gasto, siendo que para el pago de la parte cofinanciada con cargo a los fondos europeos, éstos deberán estar abonados por el solicitante de la ayuda.

Artículo 8.- Justificación de la inversión.

1.- Los justificantes de la inversión o gasto se presentarán en la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, y se harán en los modelos que figuran en el

diren ereduez baliatuz eta inbertsio-moeta kontutan hartuta; beroietan aipatzen diren agiriak eta fakturak ere aurkeztu beharko dira eta, hala gerta dadinean, Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako zuzendariak gehigarri gisa eskatu ditzanak. Eskabide hau arrazoi eta guzti egin beharko da.

2.- Inbertsioaren justifikagiriak aurkezteko epealdia, inbertsioa egin zen egunetik hasi eta hilabetekoa izango da gehienera, Euskal Autonomi Elkarteko Aurrekontu Orokorretan Industri, Nekazaritza eta Arrantza Saileko sekzioari izendatzen zaizkion fondoez baliatuz finantzatzeko diren dirulaguntzei dagokienetan edo, Europako fondoen pentzutan kofinantzatuko den zatiaren ordainketari dagokionetan, onuradunak ordainketa eginizanaren justifikagiriak aurkezteko epealdia berdina izango da. Onuradunak dirulaguntzaren eskabidearekin batera aurkeztu dezan inbertsio-planean finkatutakoaren arabera egin behar da inbertsioa.

9. atala.- Eman den dirulaguntzaren zenbatekoa aldatzea.

1.- Inbertsioaren behin-betiko kostu erreala, onartutako inbertsioaren aurrekontua baino txikiagoa izatea eta horretarako dirua emanda izatea gertatuz gero, murriztu egingo da izendatutako dirulaguntzaren zenbatekoa, dagokion heinean. Dirulaguntza murrizteari buruzko erabakiaren bidez egingo da hori eta base berria aplikatuko zaio dirulaguntzaren portzentaieri.

2.- Bestalde, hasierako aurrekontuak gorantz egitea gertatuko balitz, iguera hori espedientearen sartu ahal izango da, erabaki-proposamenaren aldian sartu baino lehen. Inbertsioaren edo gastuaren kostuen gorakada kontutan hartzeko, zuzendutako goranzkako aurrekontu bat geroago aurkezteak, ez du ekarriko izendatutako dirulaguntzaren gorakadarik.

10. atala.- Proiektuak aldatzea.

Lehenengoetan onartu eta erabakiaren bidez onartu diren gastu edo inbertsioetan edozein eratako aldaketaren bat sartzeko baimena eskatu beharko zaio Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzari gastua edo inbertsioa egin baino lehen. Espreski eman beharko dio onarpena Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako zuzendariak, dekretu honetako 7. atalean xedatzen denaren arabera. Onarpen hori erabaki-bidez eman beharko da.

11. atala.- Ikuskaketak.

1.- Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak, Europako Batzordeko, Europako Batasuneko Kontuen Epaimahaiko eta Euskal Autonomi Elkarteko Barne Ekonomi-Kontrolerako Organoetako zerbitzuek, dirulaguntzen destinoa eta horietarako eman zireneko zertarakoak betetzen diren ala ez ikuskatu eta kontrolatu ahal izango dute edozein unetan.

2.- Dirulaguntza hauen onuradunek, erakunde horiek eska diezazkieten agiri guztiak jarri beharko dituzte aipatutako erakunde horien eskuragarri, era honetan, laguntzak horietarako eman direneko inbertsioen edo gastuen kontrola eta ikuskaketa behar den bezala egin ahal izateko.

12. atala.- Dirulaguntzak galtzea.

Anexo B y D, en función del tipo de inversión, acompañados de la documentación que se indica en los mismos, de las facturas, y de la que en su caso pueda exigirse de forma adicional por el Director de Política e Industria Agroalimentaria, petición ésta que deberá estar motivada.

2.- El plazo para presentar los justificantes de la inversión serán como máximo de un mes desde la realización de la inversión, respecto de la parte cofinanciada con cargo a la sección de Industria, Agricultura y Pesca de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco, o del pago de los mismos, respecto de la parte cofinanciada con cargo a los fondos europeos, siendo que la inversión debe de ser realizada según lo establecido en el Plan de Inversión presentado por el beneficiario junto con la solicitud de la ayuda.

Artículo 9.- Modificación de la cuantía de la ayuda concedida.

1.- En el caso de que el costo definitivo real de la inversión fuera inferior al presupuesto de inversión aprobado y sobre el que se concedió la ayuda, la cuantía de la subvención concedida será minorada, mediante una Resolución de minoración de la ayuda, en la proporción que resulte, aplicándose entonces el porcentaje de la subvención sobre la nueva base.

2.- Si por el contrario, el presupuesto inicialmente presentado se modificara al alza, sólo se podrá incorporar al expediente antes de que éste se halle en la fase de propuesta de Resolución. La presentación posterior de un presupuesto rectificado al alza para tener en cuenta los aumentos en los costos de la inversión o gasto no supondrá el incremento de la ayuda concedida.

Artículo 10.- Modificación de los proyectos.

Cualquier modificación que se quiera realizar respecto de los gastos o inversiones inicialmente previstas y aprobadas mediante resolución, deberá ser solicitada, previamente a su realización, a la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria y requerirá la aceptación expresa del Director de Política e Industria Agroalimentaria, aceptación que se materializará por medio de una Resolución, en los términos establecidos en el Artículo 7 del presente Decreto.

Artículo 11.- Inspecciones.

1.- La Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, así como los servicios correspondientes de la Comisión Europea, del Tribunal de Cuentas de la Unión Europea y los Órganos de Control Económico Interno de la Comunidad Autónoma del País Vasco podrán en cualquier momento inspeccionar y controlar el destino de las ayudas y el cumplimiento de los fines para las que fueron concedidas.

2.- Los beneficiarios de las ayudas pondrán a disposición de estos organismos toda la documentación que les requieran, con el fin de poder realizar un correcto control e inspección sobre las inversiones o gastos para los que se han concedido las ayudas.

Artículo 12.- Pérdida de la ayuda.

1.- Dekretu honetan aurrikusten diren laguntzeta-koren bat eskuratzeko, dagokion erabakiaren bidez onartu zen eskubidea beste gabe galdu egingo du onuradunak, dirulaguntza osoa edo zatia kobratzeko eskubidea ere bai kasuen arabera. Horretarako, honako baldintza hauek eman behar dira:

a) Izendatutako dirulaguntzarekiko ukoa idatziz aurkeztea onuradunak.

b) Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak onartutako inbertsio edo gastu proiektuan jasotako epeen barruan, inbertsioak edo gastuak ez egitea onuradunak. Behar den bezala justifikatutako kausak direla medio inbertsioak ez egitea gertatuz gero, kasu hori ez da horretan sartzen. Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak baloratu eta onartu beharko du ez-egite hori.

c) Lehenengotan onarpena eman eta inbertsio edo gastu proiektua alda lezakeen beste kausaren bat ematea. Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzaren aurrean aurkeztu gabeko proiektua eta onarpena eman gabekoa.

2.- Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak, onuradunak laguntza horretarako eman zeneko helburua betetzeko ez duela erabili jakingo balu edo dirulaguntza emateko kontutan hartu ziren baldintzak edo eginbeharrak ez direla betetzen ziurtatzea gertatuz gero, diru hori itzultzeko beharrezkoa den prozedurari ekingo zaio abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuan xedatzen denaren arabera. Euskal Autonomi Elkarteko Aurrekontu Orokorren berme-erregimen orokorra, itzulketak egiteko modua eta laguntzen kudeaketan parte hartzen duten Entitate Laguntzaileek bete beharreko baldintzak, erregimena eta eginbeharrak finkatzen dira aipatu den dekretu horretan.

13. atala.- Baliabide ekonomikoak.

Dekretu honen zertarakoa betetzeko diren baliabide ekonomikoak, Euskal Autonomi Elkarteko Aurrekontu Orokorretan horretarako izendatutako kredituetatik hartuko dira. Ekitaldi baten barruan eman daitezkeen dirulaguntzen guztirako zenbatekoak ez du gaindituko aurrekontuetakoa edo gaurkotzearen ondoriozkoa, indarrean dauden legeen arabera aldaketak onartzea gerta dadin kasuetan.

Dirulaguntza emate erabakian jaso eta ekitaldian zehar egin beharreko ordainketa-kredituei ezarriko zaizkie dirulaguntzak eta, behar izanez gero, konpromezu-kredituei, era honetan, zatikatutako ordainketak egin ahal izateko eta, hori, aurrekontu bat amaitzeari buruzko eta ekitaldian aplikagarriak izan daitezkeen arauen kaltetan gabe.

Dirulaguntzak emate-erabakia ez da bidezkoa izango, dirulaguntzak hari ezarri beharko zaizkioneko aurrekontuan behar hainbateko krediturik ez egotea gerta dadinean. Kasu honetan, indarra galdu egingo du dekretu honek eta bai hori garatzeko arauak ere, dirulaguntza berriak emateari dagokionetan.

14. atala.- Inkonpatibilitateak.

Dekretu honetan finkatzen diren dirulaguntzak eta Administrazio publikoak jarri ditzakeen beste edozein,

1.- El beneficiario perderá automáticamente el derecho reconocido, mediante la correspondiente Resolución, a recibir una de las ayudas previstas en el presente Decreto, así como el derecho al cobro, del total o parte de ésta según los casos, cuando se den los supuestos siguientes:

a) Que el beneficiario presente por escrito una renuncia expresa de la ayuda concedida.

b) Que el beneficiario no haya realizado las inversiones o gastos en los plazos previstos en el proyecto de inversión o gasto aprobado por la Dirección de Política o Industrias Agroalimentarias, salvo que éstas no se hayan realizado por causas debidamente justificadas y que su no realización haya sido valorada y aprobada por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria.

c) Por cualquier otra causa que altere el proyecto de inversión o gasto inicialmente aprobado y que previamente no haya sido presentado y aceptado por la Dirección de Política o Industrias Agroalimentarias.

2.- En el caso de que la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria haya comprobado que la ayuda cobrada por el beneficiario no se ha empleado para el fin que fue concedida o no se cumplan las condiciones o requisitos en base a los cuales se concedió ésta, se iniciará el procedimiento necesario para la reversión de dicha ayuda, conforme a lo establecido por el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre, por el que se regula el régimen general de garantías y reintegros con cargo a los presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi y se establecen los requisitos, régimen y obligaciones de las Entidades Colaboradoras que participan en su gestión.

Artículo 13.- Recursos económicos.

Los recursos económicos destinados al objeto del presente Decreto procederán de los correspondientes créditos presupuestarios establecidos al efecto en los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco. El volumen total de las ayudas a conceder dentro de un ejercicio presupuestario no superará la citada consignación o la que resulte de su actualización, en el caso de que se aprueben modificaciones presupuestarias de conformidad con la legislación vigente.

Las ayudas se imputarán a los créditos de pago del ejercicio en que recaiga la Resolución de concesión y en su caso a los créditos de compromiso correspondientes a fin de hacer frente a los pagos fraccionados, todo ello sin perjuicio de la normativa sobre cierre presupuestario que resulte aplicable en el ejercicio.

No procederá la resolución de concesión de ayudas en el caso en el que el Presupuesto al que deba imputarse las citadas ayudas carezca de crédito adecuado y suficiente para la finalidad pretendida, suspendiéndose la eficacia del presente Decreto y sus normas de desarrollo en lo relativo a la concesión de nuevas ayudas.

Artículo 14.- Incompatibilidades.

Las ayudas establecidas en el presente Decreto serán compatibles con cualesquiera otras establecidas por la

metagarriak izango dira, laguntza horiek dekretu hone-tan aipatzen diren mugak gainditu ez ditzatenaren bal-dintzapean.

Eman daitezen dirulaguntza guztien emaitzek finka-tuta dauden mugak gainditzea gertatuz gero, sail honek emandako zenbatekoaren murrizketa egingo da beste gabe.

II. ATALBURUA

OBEF DELAKOAREN PENTZUTAN KOFINANTZATUTAKO DIRULAGUNTZA MOETAK

15. atala.— Arlo subentzionagarriak.

Ondoren aipatzen diren sektoreak baliatu ahal izan-go dira atalburu honetan arautzen diren dirulaguntzez:

- a) Haragi sektorea.
- b) Esne sektorea.
- c) Arraultze eta hegazti sektorea.
- d) Animalia ezberdinen sektorea.
- e) Labore sektorea.
- f) Oleaginosoen sektorea.
- g) Ardu eta alkoholadunen sektorea.
- h) Fruta eta barazki freskoen, lore eta landareen, lekazi lehore eta pataten sektorea.
- i) Fruta eta eraldatutako barazkien, turroi eta maza-panen sektorea.
- j) Hazi sektorea.

16. atala.— Subentzionagarriak izan daitezkeen neu-riak eta jardunak. Haragi sektorekoak.

1.— Horniketarako abereak hiltzeko baldintzak hobetzea, honako jardun hauei dagokienetan:

- a) Hiltegiak jartzea, bazter utzita dagoen harmena %20an baino gehiago murriztuz.
- b) Txarrikumeentzako, bi hilabetetik beherako arku-meentzako eta gaztetxoentzako hiltegi espezializatuak jartzea, bazter utzita dagoen harmena %20an baino gehiago murriztuz.
- c) Hiltegiak modernizatzea, bazter utzita dagoen harmena %20an baino gehiago murriztuz.
- d) Kanalak gordetzeko beharrezkoak diren hiltegi-almazen frigorifikoak.
- e) Inbertsioak, hustuketa eta korta sekzioetan. Konor-te-kentze, odoluste eta larri kenketarako teknika berriak. Etengabeko lana burutzen duten instalazioak: konbinatutako eskaldaketarako eta sokiketarako kubo mekanikoak. Automatizazio integrala. Plantak birranto-latzea. Almacenamendu eta refrigerazio kamerak bana-tzea, kongelazio tunelak potentziaztea eta, hala behar izan dadinean, instalatutako harmenaren %20a gutxituz.

2.— Horniketarako abereak zatikatzeko salak. Egin-tza moetak:

- a) Hiltegiei erantsita egon ohi diren zatiketa-salak instalatzea, handiagotzea, tokiz aldatzea eta moderni-zatzea.

Administración Pública, siempre que la suma de las subvenciones concedidas no supere los límites estable-cidos en el presente Decreto.

En el supuesto que la suma de todas las ayudas que se le concedan supere los límites establecidos, se produ-cirá una minoración automática de la ayuda concedida por este Departamento.

CAPÍTULO II

LÍNEAS DE AYUDAS COFINANCIADAS CON CARGO AL FEOGA ORIENTACIÓN

Artículo 15.— Sectores subvencionables.

Podrán acogerse a las ayudas reguladas en el presente capítulo, los sectores que se indican a continuación:

- a) Sector cárnico.
- b) Sector lácteo.
- c) Sector huevos y aves.
- d) Sector animales diversos.
- e) Sector cereales.
- f) Sector oleaginosas.
- g) Sector vinos y alcoholes.
- h) Sector frutas y hortalizas frescas, flores y plantas, legumbres secas y patatas.
- i) Sector frutas y hortalizas transformadas, turrone y mazapanes.
- j) Sector semillas.

Artículo 16.— Medidas y Actividades subvencionables del sector cárnico.

1.— Mejora de las condiciones de sacrificio de reses de abasto, que se concreta en las actuaciones siguien-tes:

- a) Instalación de mataderos, con reducción superior al 20% de la capacidad abandonada.
- b) Instalación de mataderos especializados de lecho-nos, corderos lechales y ternasco con reducción superior al 20% sobre la cantidad abandonada de estas especies.
- c) Modernización de mataderos, con reducción supe-rior al 20% sobre la capacidad abandonada.
- d) Almacenes frigoríficos de mataderos necesarios para la conservación de canales.
- e) Inversiones en secciones de descarga y cuerdas. Nuevas técnicas de aturrido, desangrado y desuello. Instalaciones que realicen trabajo continuo: cubos mecánicos de escaldado y depilado combinados. Auto-matización integral. Reordenación de plantas. Separa-ción de las cámaras de almacenamiento y refrigeración, potenciación de los túneles de congelación, con reduc-ción, en su caso, del 20% de la capacidad instalada.

2.— Salas de despiece de reses de abasto, que se con-creta en las actuaciones siguientes:

- a) Instalación, ampliación, traslado y modernización de salas de despiece anexas a mataderos.

b) Zatiketa-sala berri autonomoak, hiriguneetatik ateratzearen ondoriozkoak eta teknologi berriak bertaruz, baina harmena gehitu barik.

c) Zatiketa-sala berriak modernizatzea, instalatutako harmena gehitu gabe.

d) Okela gordetzeko beharrezkoak diren zatiketa-salen almatzen frigorifikoak.

e) Inbertsioak, haizea kenduz gaiak ontziratzeak sistemak jartze-lanetan. Lineen automatizazio integrala. Plantak birrantolatzea, almatzenamendu eta refrigerazioarako kamerak banatzea, kongelazio tunelak potentziatzea.

3.- Transformazio industriak. Egintza moetak:

a) Haragi produktuak eta animalietatik beste produktu jakin batzuk landuko dituzten industriak jartzea, handiagotzea, modernizatzea eta lekuz aldatzea. Urdaiaz-pikoen lehorketalekuak ez dira horretan sartzen, Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak Euskal Autonomi Elkartek lehorketarako duen gaitasuna ez dela nahikoa somatzen ez baldin badu behintzat edo kalitate-izena duten produktuak lantzea gertatzen ez bada, txerri iberikoez landutako gaiak barne.

b) Kanala erabat probetxatuz haragizko produktuak lantzen dituzten industriak jartzea, handiagotzea, modernizatzea eta lekuz aldatzea, pernilak lehortzeari buruz aurreko puntuan ezartzen diren baldintzak kontutan hartuta.

c) Subproduktuak probetxatzeko industriak jartzea, handiagotzea, lekuz aldatzea eta modernizatzea.

d) Produktuak gordetzeko beharrezkoak diren almatzen frigorifikoak.

e) Inbertsioak teknologi aurrerakoa duten instalazioetan, plantak birrantolatzea, prozesuak automatizatzea eta manipulazioarako baldintzak hobetzea.

f) Inbertsioak gaurregungoak areagotuz, gertatutako platerak kozinatzeak planta pilotoak jarritz, makina berriak eta kata-egintzak probatzeko salak instalatuz produktu berriak garatu ahal izateko. Gela zuriak egiteari emango zaio lehentasuna.

4.- Ehizeko produktuak eraldatzeko industriak. Egintza moetak:

Ehizeko gaiak tratatzeko salak jartzea, handiagotzea, lekuz aldatzea eta modernizatzea.

5.- Ondoren aipatzen diren inbertsioen aldeko dirulaguntzak emango dira, baina Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak honako hauek direla ulertu dezanaren baldintzapean: indarrean dauden sanitare xedapenei egokitzeko, behar bezalako kalitate-sistemak jartzeko eta ingurugiroa babesteko arauak egokitzeko hain zuzen:

a) Inbertsioak, eraikin, instalazio eta enpresetako ekipotan; lurren impermeabilizazioetan; hormak gainberritzen; haizeketa sistemak egokitzen; lan eta prozesu lineek sortzen dituzten hondakinak kanporatzen; garbiketaren lanetarako automatizatutako sistemak jartzen eta sanitare arloan indarrean dauden xedapenei egokitzeko beharrezkoak diren baldintza teknikoak instalatzen.

b) Nuevas salas de despiece autónomas, resultantes de traslados fuera del casco urbano y con incorporación de nuevas tecnologías, sin incremento de capacidad.

c) Modernización de salas de despiece autónomas, sin incremento de la capacidad instalada.

d) Almacenes frigoríficos de salas de despiece necesarios para la conservación de las carnes.

e) Inversiones en implantación de sistemas de envasado al vacío. Automatización integral de las líneas. Reordenación de plantas, separación de las cámaras de almacenamiento y refrigeración, potenciación de los túneles de congelación.

3.- Industrias de transformación, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Instalación, ampliación, modernización y traslado de industrias elaboradoras de productos cárnicos y otros determinados productos de origen animal, a excepción de los secaderos de jamón, a menos que la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria detecte una insuficiente capacidad de secado en la Comunidad Autónoma, o bien se elaboren productos con denominación de calidad, incluidas las elaboraciones a base de cerdo ibérico.

b) Instalación, ampliación, modernización y traslado de industrias elaboradoras de productos cárnicos con aprovechamiento integral de la canal con los condicionamientos señalados en el punto anterior para los secados de jamón.

c) Instalación, ampliación, traslado y modernización de industrias de aprovechamiento de subproductos.

d) Almacenes frigoríficos necesarios para la conservación de los productos.

e) Inversiones en instalaciones con avanzada tecnología, reorganización de plantas, automatización de procesos y mejoras en las condiciones de manipulación.

f) Inversiones en ampliación de las actuales con la instalación de plantas piloto de platos cocinados, salas de pruebas de nueva maquinaria y de cata o panel-test para el desarrollo de nuevos productos. Priorización en la construcción de salas blancas.

4.- Industrias transformadoras de productos de la caza, que se concreta en las actuaciones siguientes:

Instalación, ampliación, traslado y modernización de salas de tratamiento de la caza.

5.- Se subvencionarán las inversiones que a continuación se especifican, siempre que se constate, por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, que las mismas se van a realizar para adecuarse a las disposiciones sanitarias vigentes; para implantar los adecuados sistemas de calidad; y para adecuarse a la normativa de protección medio-ambiental:

a) Inversiones en edificios, instalaciones y equipos de las empresas, impermeabilización de suelos, revestimientos de paredes, adecuación de los sistemas de ventilación y evacuación de residuos de las líneas de faena y de proceso, establecimientos de sistemas automatizados de limpieza y demás requisitos técnicos necesarios para la adecuación a las disposiciones sanitarias vigentes.

b) Osasun edo ingurugiroari buruzko arauei egokitzten ez zaizkien hiltzeak hiribarrutik kanporatzea, harmena gehitu gabe.

c) ISO 9000 arauei egokitzeko beharrezkoak diren inbertsioak.

d) Hondakin urak garbitzeko bidezkoak diren instalazioez hiltzeak, zatiketa salak eta okela-industriak hornitzea, beren dimentsioak direla medio horiek izatea beharrezkoa izan dadinean. Produktu solidoak tratatzeko eta horien kudeaketa egiteko behar diren inbertsioak eta ingurugiroaren kontrolari buruzko xedapenei egokitzeko beharrezkoak diren gainontzeko beste baldintza tekniko batzuk.

17. atala.— Subentzionagarriak izan daitezkeen neurriak eta jardunak. Esne sektorekoak.

1.— Esnearen kalitatea hobetzea. Egintza zehatzak:

a) Inbertsioak muestreo automatikoa duten zisterna frigorifiko isothermoetan. Esnea batzekoak.

b) Analisi berriak lortzeko laborategi interprofesionalen teknologia modernizatzeko ekipamenduak.

2.— Kontsumorako esnea. Egintza zehatzak:

Inbertsioak berozko tratamenduetarako instalazioak modernizatzeko eta enpresen baterakundeez edo arrazionalizazioak sortzen dituzten instalazio berriek gaitasunari dagokionetan eskastasunak dituztela ikusten baldin bada eta, behi-esnea eraldatzeko gaitasuna gehitzea ekar dezaketen inbertsioen kasuan, berak edo beste enpresa jakin batzuek hori hainbateko gaitasuna alde batera uzten dutela ikusten bada.

3.— Gazta fabriken egitura hobetzea. Egintza zehatzak:

a) Ardi eta ahuntzaren esnearekin gazta egiten duten industriak jartzea, modernizatzea eta handiagotzea. Ontziraketak automatizatzea hainbat aldetan.

b) Esneak nahastuz eta behi-esnearekin egiten diren gaztak lantzeko industriak jartzea, modernizatzea eta handiagotzea. Ontziraketak automatizatzea hainbat aldetan.

Behi-esnea eraldatzeko gaitasuna areagotzea ekarri dezaketen inbertsioak egitebideetan dituzten enpresek, berak edo beste enpresa jakin batzuek hori hainbateko gaitasuna alde batera uzten dutela demostratu beharko dute edo, bestela, Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak ikusi dezala Euskal Autonomi Elkartean eraldaketarako ematen den gaitasunean defizita dagoela.

4.— Esne produktu freskoak, esne postreak eta produktu berriak. Egintza zehatzak:

Esne produktu freskoak eta esne produktuak (yogurrak, pasterizatutako gazta zuria, nata, gasifikatutako esneak, esnezko izozkiak e.a. eta esnezko produktu berriak) lantzeko industriak instalatzeko, modernizatzeko eta handiagotzeko inbertsioak.

Esnea eraldatzeko gaitasuna areagotzea ekar dezake-

b) Traslado de mataderos no adecuados a normas sanitarias o medioambientales fuera del casco urbano sin incremento de capacidad.

c) Inversiones necesarias para la adaptación a normas ISO 9000.

d) Dotar a los mataderos de instalaciones adecuadas de depuración de aguas residuales, así como a salas de despiece e industrias cárnicas de dimensiones que hagan preciso la disponibilidad de las mismas. Inversiones necesarias para el tratamiento y gestión de productos sólidos y demás requisitos técnicos necesarios para adecuarse a las disposiciones sobre control del medio ambiente.

Artículo 17.— Medidas y Actividades subvencionables del sector lácteo.

1.— Mejora de la calidad de la leche, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Inversiones en cisternas frigoríficas isothermas con muestreo automático para recogida de la leche.

b) Equipamiento para la modernización tecnológica de los laboratorios interprofesionales para obtención de nuevos análisis.

2.— Leche de consumo, que se concreta en las actuaciones siguientes:

Inversiones para la modernización de instalaciones de tratamiento térmico y nuevas instalaciones resultantes de la fusión o racionalización de empresas, si se demuestra insuficiencia de capacidad y, en el caso de inversiones que supongan un incremento de la capacidad de transformación de leche de vaca se demuestra que se abandona una capacidad equivalente por la misma u otras empresas determinadas.

3.— Mejora de las estructuras de las fábricas de quesos, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Instalaciones, modernización y ampliación de industrias de elaboración de queso de leche de oveja y cabra. Automatización de envasado en diversas gamas.

b) Instalaciones, modernización y ampliación de industrias de elaboración de quesos de mezcla y tradicionales de vaca. Automatización de envasado en diversas gamas.

Las empresas que vayan a realizar inversiones que supongan un incremento de la capacidad de transformación de leche de vaca deberán demostrar que se abandona una capacidad equivalente por la misma u otras empresas determinadas, o que la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria constata la existencia de un déficit de capacidad de transformación en la Comunidad Autónoma.

4.— Productos lácteos frescos, postres lácteos y nuevos productos, que se concreta en las actuaciones siguientes:

Inversiones para instalaciones, modernización y ampliación de industrias de elaboración de productos lácteos frescos y postres lácteos (yogur, queso blanco pasterizado, nata, leches gasificadas, helados a base de leche etc. y nuevos productos a base de leche).

Las empresas que vayan a realizar inversiones que

ten inbertsioak egiteko asmoak dituzten enpresek, berak edo beste enpresa jakin batzuek hori hainbateko gaitasuna alde batera uzten dutela demostratu beharko dute edo, bestela, Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzak ikusi dezala Euskal Autonomi Elkartearen eraldaketarako ematen den gaitasunean deficitak dagoela.

5.- Ondoren aipatzen diren inbertsioen aldeko dirulaguntzak emango dira, baina Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzak honako hauek direla ulertu dezanaren baldintzapean: indarrean dauden sanitare xedapenei egokitzeko, behar bezalako kalitate-sistemak jartzeko eta ingurugiroa babesteko arauak egokitzeko hain zuzen:

a) Inbertsioak, eraikin, instalazio eta enpresetako ekipotetan; lurren impermeabilizazioetan; hormak gainberritzen; haizeketa sistemak egokitzen; eta hondakinak kanporatzen.

b) Gaurko kontrolak, puntu kritikoetan kontrol mikrobiologikoak jartzeko eta establezimenduak ISO 9000 arauak egokitzeko beharrezkoak diren inbertsioak.

c) Hondakin urak tratatzeko, obra zibiletarako, instalazioetarako eta ekipamendurako inbertsioak.

d) Gazta fabriketatikoak ezabatzeko, obra zibiletarako, instalazioetarako eta ekipamendurako inbertsioak.

e) Enbalaletatik hondakinak hobetzeko eta horiek kudeatzeko ekipamenduak.

f) Inbertsio eta baldintza guztiak, indarrean dauden arauak bete ahal izateko.

18. atala.- Subentzionagarriak izan daitezkeen neurriak eta jardunak. Arraultze eta barruko hegaztien sektorekoak.

1.- Ondoren aipatzen diren inbertsioen aldeko dirulaguntzak emango dira, baina Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzak honako hauek direla ulertu dezanaren baldintzapean: arraultzak sailkatzeko eta horiek ontziratzeko instalazioei buruz indarrean dauden sanitare xedapenei egokitzeko alegia.

a) Inbertsioak, arraultzeak hautatzeko, sailkatzeko eta ontziratzeko instalazioetan eta ekipotetan, industria modernizatzeko bideak sortuz, baina produkzio-gaitasuna gehiagotze gabe.

b) Inbertsioak, manipulazio eta sailkapen saletan behar bezalako tenperaturari eusteko ekipotetan eta arraultzeak almatzenatzeko eta konserbatzeko kamera frigorifikoetan.

c) Indarrean dauden sanitare arauak instalazioak egokitzeko egin beharko diren inbertsioak.

2.- Ondoren aipatzen diren inbertsioen aldeko dirulaguntzak emango dira, baina Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzak honako hauek direla ulertu dezanaren baldintzapean: arrautziak lantzeke instalazioei buruzko sanitare xedapenak errespetatzeko eta egokitzeko hain zuzen:

a) Inbertsioak, establezimendu berrietan, eraikitzen, elaborazio ekipotetan; eta refrigerazioerako, konserbaziorako eta almatzenamendurako diren guneetan.

supongan un incremento de la capacidad de transformación de leche deberán demostrar que se abandona una capacidad equivalente por la misma u otras empresas determinadas, o que la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria constata la existencia de un déficit de capacidad de transformación en la Comunidad Autónoma.

5.- Se subvencionarán las inversiones que a continuación se especifican, siempre que se constatare, por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, que las inversiones que se van a realizar para adecuarse a las disposiciones sanitarias vigentes; para implantar los adecuados sistemas de mejora de la calidad; y para adecuarse a la normativa de protección medio-ambiental

a) Inversiones en edificios, instalaciones y equipos de las empresas, impermeabilización de suelos, revestimiento de paredes, adecuación de los sistemas de ventilación y evacuación de residuos.

b) Inversiones necesarias para la ampliación de los controles actuales a controles microbiológicos en los puntos críticos, y aceptar los establecimientos a normas ISO 9000.

c) Inversiones en obra civil, instalaciones y equipamiento para el tratamiento de aguas residuales.

d) Inversiones en obra civil, instalaciones y equipamiento para eliminar efluentes de las fábricas de queso.

e) Equipamiento para la mejora y gestión de residuos procedentes de embalajes.

f) Todas las inversiones y requisitos técnicos para dar cumplimiento a la normativa vigente.

Artículo 18.- Medidas y Actividades subvencionables del sector huevos y aves de corral.

1.- Se subvencionarán las inversiones que a continuación se especifican, siempre que se constatare, por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, que las inversiones se van a realizar para adecuarse a las disposiciones sanitarias de las instalaciones de calibrado y envasado de huevos vigentes:

a) Inversiones en instalaciones y equipos de selección, calibrado y envasado de huevos, que supongan una modernización de la industria sin aumento de su capacidad de producción.

b) Inversiones en equipos de mantenimiento de la temperatura adecuada en las salas de manipulación y clasificación, así como en cámaras frigoríficas de almacenamiento y conservación de huevos.

c) Inversiones que se precisen para adaptar las instalaciones a las normas sanitarias vigentes.

2.- Se subvencionarán las inversiones que a continuación se especifican, siempre que se constatare, por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, que las inversiones se van a realizar para respetar y adecuarse a las disposiciones sanitarias de las instalaciones de elaboración de ovoproductos:

a) Inversión en nuevos establecimientos, en edificios, equipos de elaboración así como en zonas destinadas a refrigeración, conservación y almacenamiento.

b) Inbertsioak, eraikinetan dauden establezimenduak, elaborazio, refrigerazio, koserbazio eta almagaznatzeko ekipak modernizatzeak.

c) Inbertsioak, higie-ne-sanitate arloei egokitzeko diren eta egon dauden establezimenduetan.

3.— Ondoren aipatzen diren inbertsioen aldeko dirulaguntzak emango dira, baina Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak honako haue-tarako direla ulertu dezanaren baldintzapean: hiltegiak, zatiketa salak eta hegaztiak eraldatzeari buruzko sanita-te xedapenak errespetatzeko eta egokitzeko hain zuzen:

a) Hirigunetik kanpo industriak eramatearen ondo-rio diren hegazti-hiltegi berriak, alde batera uzten den gaitasunarekiko %20tik gorako murrizketa eginez.

b) Hegazti-hiltegiak modernizatzea (teknologi berriak bertaratzea, linean automatizatzea, plantak birrantolatzea), alde batera uzten den gaitasunarekiko %20tik gorako murrizketa eginez.

c) Hegaztiak zatikatzeko sala autonomoak moderni-zatzea (teknologi berriak bertaratzea, linean automati-zatzea, plantak birrantolatzea), gaitasuna gehitu barik.

d) Hegaztiak zatikatzeko salak, hiltegiari erantsita-koak: instalazioa handiagotzea, lekuz aldatzea eta modernizatzea.

e) Hegaztien okelaz egindako produktuak lantzeko industriak jartzea, handiagotzea, lekuz aldatzea eta modernizatzea.

f) Kanalak, haragia eta hegaztien okelatiko produk-tuak konserbatzeko beharrezkoa diren hiltegieta-ko almagazn frigorifikoak, zatiketa salak eta industri elabo-ratzaileak.

4.— Ondoren aipatzen diren inbertsioen aldeko dirulaguntzak emango dira, baina Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak honako haue-tarako direla ulertu dezanaren baldintzapean: untzien hiltegi, zatiketa sala eta eraldaketa industriei buruzko xedapenak errespetatzeko eta egokitzeko hain zuzen:

a) Untzien zatiketa salak eta hiltegiak jartzeko, han-diagotzeko, modernizatzeak (teknologi berriak berta-ratzea, linean automatizatzea, plantak birrantolatzea), arauak egokitzeko eta leku horiek tokiz aldatzeko beha-rrezkoa diren inbertsioak.

b) Untxietatik produktuak lantzen dituzten indus-triak jartzea, handiagotzea, modernizatzea eta tokiz aldatzea (teknologi berriak bertaratzea, linean automa-tizatzea, plantak birrantolatzea).

c) Untzien kanalak, okelak eta okelazko produktuak konserbatzeko beharrezkoak diren hiltegieta-ko, zatike-ta saletako eta industri elabratzaileetako almagazn fri-gorifikoak.

19. atala.— Subentzionagarriak izan daitezkeen neu-rriak eta jardunak. Hainbat animalien sekorekoak.

1.— Ondoren aipatzen diren inbertsioen aldeko dirulaguntzak emango dira, baina Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako Zuzendaritzak honako haue-tarako direla ulertu dezanaren baldintzapean: ganadu merkatuei buruz indarrean dauden xedapenak inber-

b) Inversiones destinadas a la modernización de los establecimientos existentes, en edificios, equipos de elaboración, refrigeración, conservación y almacenamien-to.

c) Inversiones en establecimientos existentes destina-dos a la adecuación en el orden higiénico sanitario.

3.— Se subvencionarán las inversiones que a conti-nuación se especifican, siempre que se constate, por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, que las inversiones se van a realizar para respetar y adecuar-se a las disposiciones de mataderos, salas de despiece e industrias de transformación de aves:

a) Nuevos mataderos de aves resultantes del traslado fuera del casco urbano, con reducción superior al 20% sobre la capacidad abandonada.

b) Modernización de mataderos de aves (incorpora-ción de nuevas tecnologías, automatización de líneas, reordenación de plantas), con reducción superior al 20% sobre la capacidad abandonada.

c) Modernización de salas de despiece de aves auto-nónomas (incorporación de nuevas tecnologías, automa-tización de líneas, reordenación de plantas, etc.) sin incremento de la capacidad.

d) Salas de despiece aves anexas a matadero: Instala-ción, ampliación, traslado y modernización.

e) Instalación, ampliación, traslado y modernización de industrias elaboradoras de productos cárnicos de aves.

f) Almacenes frigoríficos de mataderos, salas de des-piece e industrias elaboradoras necesarias para la con-servación de las canales, carnes y productos cárnicos de aves.

4.— Se subvencionarán las inversiones que a conti-nuación se especifican, siempre que se constate, por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, que las inversiones se van a realizar para respetar y adecuar-se a las disposiciones de mataderos, salas de despiece e industrias de transformación de conejos:

a) Inversiones necesarias para la instalación, amplia-ción, modernización (incorporación de nuevas tecnolo-gías, automatización de líneas, reordenación de plantas etc.), adecuación a las normas y traslado de mataderos y salas de despiece de conejos.

b) Instalación, ampliación, modernización, traslado (incorporación de nuevas tecnologías, automatización de líneas, reordenación de plantas, etc.), en industrias elaboradas de productos de conejos.

c) Almacenes frigoríficos de mataderos, salas de des-piece e industrias elaboradoras necesarias para la con-servación de las canales, carnes y productos cárnicos de conejos.

Artículo 19.— Medidas y Actividades subvencionables del sector animales diversos.

1.— Se subvencionarán las inversiones que a conti-nuación se especifican, siempre que se constate, por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, que las inversiones se van a realizar para adecuarse a las dis-posiciones de mercados de ganado vigentes. Instalación

tsioei egokitzeko direla alegia. Hornidurarik ez dagoen aldeetan instalatzea. Egintza zehatzak:

a) Inbertsioak, merkatuei buruz indarrean dauden sanitate-xedapenak betetzeko beharrezkoak diren eraikinetan, instalazioetan eta ekipamenduetan.

b) Inbertsioak, salmenten kudeaketari tratamendu informatikoa emateko sistemetan.

c) Puntu kritikoak garbitzeko eta kontrolatzeko sistemen establezimenduak.

d) Zerbitzu laguntzaileak hobetzea.

2.- Ardi azienda sailkatzeko zentruak jartzea. Egintza zehatzak:

a) Inbertsioak, salmenta egin baino lehen arkumeak sailkatzeko instalazioetan.

b) Inbertsioak, zerbitzu laguntzaile eta ekipamenduetan.

c) Inbertsioak, eskaintza eta eskabideen arteko transakzioetarako sare informatikoa jartzeko.

3.- Eztia gertatzeko, ontziratze eta merkaturatzeko baldintzak hobetzea. Higiene eta sanitateari buruz indarrean dauden arauak egokitu behar zaizkie inbertsioak. Egintza zehatzak:

a) Inbertsioak, establezimendu berriak sortzeko, eraikinetan eta preparazio eta ontziraketa ekipoen.

b) Inbertsioak, egon dauden establezimenduak modernizatzeko eta handiagotzeko, eraikinetan eta preparazio eta ontziraketa ekipoen.

c) Egon dauden establezimenduak, higiene eta sanitate arloetan indarrean dauden arauak egokitzea.

20. atala.- Subentzionagarriak izan daitezkeen neurriak eta jardunak. Labore sektorekoak.

1.- Laboreak (arroz ezik) tratatzeko instalazioak hobetzea eta egokitzea. Egintza zehatzak:

a) Alea jasotzeko, aukeratzeko eta egokitzeko zentruak hobetzea eta arrazionalizatzea. Produktuaren kalitatea mantentzearekin lotura duten inbertsioak, almenamendu gaitasuna gehitu barik.

b) Lehortzea instalazioak handiagotzea, almenamendu gaitasuna gehitu barik.

c) Unitateei buruzko informazioa.

2.- Arroz lehortzea, azala kentzea, eskaldatzea eta arroz-instalazioak egokitzea. Egintza zehatzak:

a) Produktuaren kalitatea bermatuko duten arroz-instalazioak hobetzea eta egokitzea.

b) Lehortetarako instalazioak handiagotzea eta modernizatzea.

c) Arroz errotak sortzea, handiagotzea eta modernizatzea.

d) Eskaldaketa instalazioak sortzea, handiagotzea eta modernizatzea.

en zonas desabastecidas, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Inversiones en edificios, instalaciones y equipamientos, necesarios para el cumplimiento de la normativa sanitaria de mercados vigente.

b) Inversiones en sistemas para el tratamiento informático de la gestión de las ventas.

c) Establecimientos de sistemas de limpieza y control de puntos críticos.

d) Mejora de los servicios auxiliares.

2.- Instalación de centros de clasificación de ganado ovino, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Inversiones en instalaciones para la clasificación de los corderos previo a su venta.

b) Inversiones en servicios auxiliares y equipamiento.

c) Inversiones en la implantación de una red informática para la transacción de la oferta y demanda.

3.- Mejora de las condiciones de preparación, envasado y comercialización de la miel, inversiones que deben adecuarse a las normas de higiene y sanidad vigentes, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Inversiones en la creación de nuevos establecimientos, en edificios y equipos de preparación y envasado.

b) Inversiones en modernización y ampliación de establecimientos existentes, en edificios y equipos de preparación y envasado.

c) Adecuación de establecimientos existentes a normas higiénicas y sanitarias vigentes.

Artículo 20.- Medidas y Actividades subvencionables del sector cereales.

1.- Mejora y acondicionamiento de las instalaciones de tratamiento de cereales (excepto arroz), que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Mejora y racionalización de los centros de recepción, selección y acondicionamiento de grano, e inversiones relacionadas con el mantenimiento de la calidad del producto, sin aumento de la capacidad de almacenamiento.

b) Ampliación y modernización de las instalaciones de secado, sin aumento de la capacidad de almacenamiento.

c) Información de las unidades.

2.- Secado, descascarillado, escaldado y acondicionamiento de las instalaciones de arroz, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Mejora y acondicionamiento de instalaciones de arroz que garanticen la calidad del producto.

b) Ampliación y modernización de las instalaciones de secado.

c) Creación, ampliación y modernización de los molinos de arroz.

d) Creación, ampliación y modernización de las instalaciones de escaldado.

21. *atala.*— Subentzionagarriak izan daitezkeen neurriak eta jardunak. Oleaginosoen sektorekoak.

1.— Olibazko olio birjina lantzeko, almagatzeko eta ontziratzeke baldintzak hobetzea. Egintza zehatzak:

a) Egon dauden instalazioak hobetzea: oliben garbiketara eta ikuzketara lineak, haize-kanporagailu partzialen instalazioa, kapatxo-garbigailuen instalazioa, kargu formadoreak eta betiko sistemaren beste ekipo-ondasun batzuk, material edo teknologia ez-egokia duten makinak ordezkatzeko, kalitatea kontrolatzeko sistemak, kalitatea hobetzen laguntzen duten beste perfektionamendu batzuk.

b) Instalazio berriak. Honako kasu hauetan bakarrik emango dira laguntzak: almazar zaharkilduak ixtean, produktiorako gaitasun baliokidekoa dutenaz ordezkatzeko badira, nahiz olibondo ugari dagoen aldeetan behar hainbat industri elaboretzaile ez dagoelako, nahiz egon daudenek kalitatezko olioak lortzeko behar bezalako baldintzak betetzen ez dituztelako.

c) Haizea kanporatzeko 2 aldi dituzten etengabeko sistemadun instalazioak. Bi eragin moeta dituzte, alde batetik, kalitatea hobetzearena eta, bestetik, alpetxinak kanporatzeko. Eta bi aldiz kontabilizatu ez dadin, idazari honetan jasoko da, nahiz handiagoketa gisa, nahiz hobekuntza gisa, nahiz instalazio berri gisa, kasuak kontutan hartuta.

d) Kalitatezko deposituak jartzea, depositu ez-egokiak ordeztu: material inpermeable eta inerte egindakoak, inertzia fisikokimiko handi-handia izan behar dutela olioarekiko, tenperatura berdinean eutsi behar diote olioari, itxita egon behar dute, argia eta haizea ez daitezela sartu eta goreneko gaitasunak 50t. izan behar ditu kalitate ezberdinen sailkapena egin ahal izateko.

e) Egon dauden deposituak egokitzea.

f) Deposituak haietan kokatuta daudeneko bodegak hozberetatik isolatzea.

g) Produktioan integratzen diren eta olibazko olio birjinaren ontziragailuak instalatzea. Honako baldintza hauek bete beharko dituzte: ontziraketarako gutxienezko gaitasuna 6 t/8 h-koa eta urteko/100 t gutxienez. Behar bezalako ekipamendu teknikoak, olioaren kalitatea, sanitatea eta presentazioa bermatuko dituenak. Helburu hau kontutan hartuta elkartu daitezkeen Nekazaritzako Batakunde Entitateek jarritako ontziragailuei emango zaie lehentasuna eta produktioa merkaturatzeko duten gaitasuna justifikatu beharko dute behar den bezala.

22. *atala.*— Subentzionagarriak izan daitezkeen neurriak eta jardunak. Arda eta alkoholduen sektorekoak.

1.— Enpresaren egitura hobetzea. Egintza zehatzak:

Inbertsioak, enpresak elkartzeko edo produktoreen batakundek sortzeko beharrezkoak direnak, eraldaketarako gaitasunak birregituratzeko kasuetan; baina eraldaketarako gaitasun berria, dagokion eskualdean alde batera utzi eta lehengoak zuen guztirako gaitasuna baino gutxienez %20an txikiagoa izan dadinaren baldintzapean.

Artículo 21.— Medidas y Actividades subvencionables del sector oleaginosas.

1.— Mejora de las condiciones de elaboración, almacenamiento y envasado de los aceites de oliva vírgenes, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Perfeccionamiento de las instalaciones existentes: líneas de limpieza y lavado de aceitunas, instalación de extractores parciales, instalación de lavadoras de cachos. Formadores de carga y otros bienes de equipo del sistema tradicional, sustitución de maquinaria de material o tecnología inadecuada, sistemas de control de calidad, otros perfeccionamientos que contribuyen a la mejora de la calidad.

b) Nuevas instalaciones, únicamente se concederán ayudas si sustituyen a capacidades productivas equivalentes al cerrar almazaras obsoletas, o bien por la insuficiencia en zonas olivereras concretas de industrias elaboradoras o bien porque las que existan estén en condiciones inadecuadas para la obtención de aceites de calidad.

c) Las instalaciones de sistemas continuos de extracción de 2 fases, dado su doble influencia como mejora de la calidad y como eliminación de alpechines y para evitar su doble contabilización figurará reflejada en este apartado bien como ampliación, perfeccionamiento o nueva instalación según el caso.

d) Instalación de depósitos de calidad en sustitución de depósitos inadecuados: contruidos de materiales impermeables e inertes debiendo presentar la mayor inercia fisicoquímica respecto al aceite, deben mantener a los aceites a una temperatura constante, deben ser cerrados y proteger de la luz y el aire, la capacidad máxima debe ser preferentemente de 50t a los efectos de efectuar la clasificación de las distintas calidades.

e) Acondicionamiento de depósitos existentes.

f) Aislamiento térmico de las bodegas en las que se ubiquen los depósitos.

g) Instalación de envasadoras de aceite de oliva virgen integradas en la producción que reúnan las siguientes características: capacidad mínima de envasado de 6 t/8 h y un mínimo envarado de 100 t/año, equipamiento técnico adecuado que garantice la calidad, sanidad y presentación del aceite, se dará preferencia a las envasadoras instaladas por Entidades Asociativas Agrarias que se agrupen con esta finalidad, deben justificar adecuadamente su capacidad de comercializar la producción.

Artículo 22.— Medidas y Actividades subvencionables del sector vinos y alcoholes.

1.— Mejora de la estructura empresarial, que se concreta en las actuaciones siguientes:

Inversiones necesarias para la asociación de empresas o agrupaciones de productores en casos de reestructuración de capacidades de transformación a condición de que la nueva capacidad de transformación sea inferior en un 20%, como mínimo, a la capacidad total preexistente abandonada en la región de que se trate.

2.- 2 neurria. Landutako produktuen kalitatea hobetzea. Ingurugiroa babesteari buruz indarrean dauden arauak errespetatu eta bete egin behar dituzte inbertsioek eta Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzak ziurtatu behar du hori. Hauetxek dira egintza zehatzak:

a) Honako xede hauek dituzten inbertsioak: kalitate gehiagoko arduak lortzea, adibidez, hotzean elaboratuz; mostoak ateratzea segurtatuko duten teknologia berriak, adibidez, beroien ezaugarri organoleptikoak kontserbatuz; ardoa ontzietan gordetzea, ardoarentzako kaltegarriak izan daitezkeen elementuak nahastu gabe; behar den bezala zahartzea; boteiletaratzea, sanitatea eta presentazioa bermatuz; eta kalitatea hobetzeko, mantentzeko eta kontrolatzeko bideak eskainiko dituzten gainontzeko ekintza guztiak. Egon dauden bodegetarako izan behar dute inbertsio hauek eta gaitasunei gora eragin gabe eta beroien komertzializazioa justifikatu dadinaren baldintzapean.

b) Kalitatearen kontrola hobetzea xedetzat duten produktoreek eta beste agente ekonomiko batzuk osatutako erakundeek sustatutako inbertsioak.

c) Industri enologikoek jaurtikitzen dituzten isurkiak garbitzea eta enbaseak eta enbalaia birziklatzea xedetzat duten inbertsioak.

3.- Bitikultura biologikoak sortzen dituen produktu berriak. Egintza zehatzak:

Bitikultura biologikoaren produktuak eraldatzeko diren industriak, produktu ekologikoei buruzko arauak egokitzeko beharrezkoak diren inbertsioak.

23. atala.- Subentzionagarriak izan daitezkeen neurriak eta jardunak. Fruta eta barazki fresko, lore eta landare, lekazi lehor eta pataten sektorekoak.

1.- Manipulazio zentruak sortu, handiagotu eta modernizatzea. Egintza zehatzak:

a) Euskal Autonomi Elkartearen manipulazio-zentru berriak sortzearen aldeko laguntzak, instalatutako gaitasuna behar hainbatekoa izan ez dadinean. Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriarako Zuzendaritzak hartu beharko du egoera horri buruzko erabakia edo beste industria txiki batzuk unitate handiagoetan bateratzeak sortuko du egoera hori. Gaitasuna oparoagoa duten enpresek parte hartu ahal izango dute prozesu honetan, eskaintzak bateratuko dituzten unitate handiagoak sortuz, elkarketen, baterakundeen, bigarren mailako koperatiben eta abarren bidez.

b) Euskal Autonomi Elkartearen egon dauden zentruak handiagotzea eta modernizatzea, sailkaketen mekanizazioa, produktuen normalizazioa eta ontziraketa eta frigorifiko-bidezko almagaztatu lekuak eraiki edo instalatu daitezkeen ahalginduz. Hondakinen garbiketa.

Euskal Autonomi Elkartearen azken hiru urteetan zehar nabarmenki ezabatu diren produktuen komertzializaziorako gaitasuna areagotzea alde batera utziko da.

2.- Merkatuak eta prezioentzako sare informatikoa

2.- Medida 2. Mejora de la calidad de los productos elaborados, inversiones que deben de respetar y cumplir las normas de protección del medio ambiente vigentes, algo que se constatará por la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria, y que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Inversiones encaminadas a la obtención de vinos con mayor calidad mediante elaboraciones en frío, nuevas tecnologías que aseguren la extracción de los mostos conservando todos sus caracteres organolépticos, almacenamiento en recipiente que no transfieran elementos no deseados al vino, envejecimiento adecuado, embotellado con garantía de sanidad y presentación y todas aquellas acciones que contribuyan a mejorar, mantener y controlar la calidad, estas inversiones deben contemplarse en bodegas ya existentes y sin aumentar las capacidades, y siempre que justifiquen su comercialización.

b) Inversiones promovidas por organismos integrados principalmente por productores y otros agentes económicos que persigan la mejora del control de calidad.

c) Inversiones encaminadas a la depuración de vertidos y reciclado de envases y embalajes de las industrias enológicas.

3.- Nuevos productos derivados de la viticultura biológica, que se concreta en las actuaciones siguientes:

Inversiones necesarias para la adaptación de industrias para la transformación de productos de la viticultura biológica, a los requisitos de la normativa de los productos ecológicos.

Artículo 23.- Medidas y Actividades subvencionables del sector de frutas y hortalizas frescas, flores y plantas, legumbres secas y patatas.

1.- Creación, ampliación y modernización de centros de manipulación, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Apoyo a la creación de nuevos centros de manipulación en la Comunidad Autónoma del País Vasco, cuando la capacidad instalada sea insuficiente, situación ésta que deberá ser determinada por la Dirección de Industria y Política Alimentaria o derivadas de la desaparición de otras de pequeñas dimensiones que se fusionen en unidades mayores. En este proceso pueden intervenir empresas de mayor capacidad que mediante fusiones, consorcios, cooperativas de segundo grado etc, vayan creando unidades mayores que permitan la concentración de la oferta.

b) Ampliación, modernización de los centros existentes en la Comunidad Autónoma del País Vasco potenciando especialmente la mecanización de la clasificación, normalización y envasado de los productos, así como la construcción o instalación de almacenamientos frigoríficos. Depuración de residuos.

Se excluirán las ampliaciones de la capacidad de comercialización de los productos de los que, en los tres últimos años se hayan registrado retiradas importantes en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2.- Creación y mejora de mercados y red informática

sortzea eta hobetzea. Egintza zehatzak:

a) Fruta, barazki, patata, lore eta apainketarako landare bizidunentzako merkatu berriak jatorrian eta amaieran sortzea eta hobetzea. Hondakinen garbiketa.

b) Produktu hortofrutikolak manipulatzeko direneko zentraletan ematen diren prezio eta merkatuei buruzko informazioa trukatzeko bide emango duen sistema informatikoa garatzeko inbertsioak.

24. atala.- Subentzisionagarriak izan daitezkeen neurriak eta jardunak. Transformatutako fruta eta barazkiak, turroiak eta mazapanak.

1.- Empresarien dimentsioa areagotzea. Egintza zehatzak:

Egon dauden enpresen arteko baterakundeak edo kooperazioak, enpresak handitzeak eta instalazio berriak direla-eta, egiten diren inbertsioen aldeko laguntzak.

2.- Kostuak murriztea. Egintza zehatzak:

a) Espezializatutako biltzaile eta/edo prozesu industrialaren zati bat egiten duten makinak erostea.

b) Fabrikazio kostuak murriztea ekarriko duten lineak modernizatzea.

c) Prozesuak automatizatzea.

d) Merkataritzako informazioa, produkzioaren kudeaketa, stock-en eta salmenten kudeaketa informatizatzea.

e) Energia aurrezteak.

f) Produkzioak dibertsifikatzea.

3.- Fabrikazio puntak murriztea. Egintza zehatzak:

a) Lehengaiak giro naturalean almagatzatzea.

b) Lehengaietarako frigorifikak.

c) Kontrolatutako atmosferarentzako kamerak.

4.- Kalitatea hobetzea. Egintza zehatzak:

a) Lehengaien harketa egokitzea

b) Kalitatea hobetzea xedetzat duten lineak modernizatzea.

c) Ontziraketa aseptikoa.

d) Produkzio prozesua eta puntu kritikoak erabat kontrolatuz, kalitatea kontrolatzea.

e) Produktuen kalitatea kontrolatzea, laborategiak enpresan jarri.

5.- Produktu berriak eta hobekuntza teknologikoak. Egintza zehatzak:

a) Produktu berriak egitea.

b) Produkzioak dibertsifikatzea.

c) Landare zukuak eta kontserbak egiterakoan sortzen diren subproduktuak oinarritzat hartuz, olio esentzialak lortzea.

de precios, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Creación y mejora de nuevos mercados en origen y en destino para frutas y hortalizas, patatas y flores y plantas vivas ornamentales. Depuración de residuos.

b) Inversiones para el desarrollo de un sistema informático que permita el intercambio de información sobre precios y mercados en las centrales de manipulación de productos hortofrutícolas.

Artículo 24.- Medidas y Actividades subvencionables del sector de frutas y hortalizas transformadas, turrónes y mazapanes.

1.- Incrementar la dimensión empresarial, que se concreta en las actuaciones siguientes:

Ayudas a las inversiones derivadas de la unión o cooperación de empresas existentes, del crecimiento de empresas y de nuevas instalaciones.

2.- Reducción de costes, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Adquisición de maquinaria de recolección especializada y/o que realice parte del proceso industrial.

b) Modernización de líneas que supongan reducción de costos de fabricación.

c) Automatización de procesos.

d) Informatización de informaciones comerciales, gestión de producción, gestión de stocks y ventas.

e) Ahorro energético.

f) Diversificación de producciones.

3.- Reducción de puntas de fabricación, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Almacenes para materia prima en ambiente natural.

b) Cámaras frigoríficas para materia prima

c) Cámaras de atmósfera controlada.

4.- Mejora de la calidad, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Acondicionamiento de la recepción de la materia prima.

b) Modernización de líneas enfocada a la mejora de la calidad.

c) Envasado aséptico.

d) Control de calidad a través del control integral del proceso de producción y puntos críticos.

e) Control de calidad de los productos por medio de laboratorios en la empresa.

5.- Nuevos productos y mejoras tecnológicas, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Fabricación de nuevos productos.

b) Diversificación de producciones.

c) Obtención de aceites esenciales a partir de subproductos originados en las líneas de fabricación de jugos y conservas vegetales.

d) Ontzi berriak.

e) I+G erako proiektuek sortutako inbertsioak.

6.- Indarrean dauden arauetan eta legeetan finkatzen diren prozeduren arabera, ingurugiroarekiko eragina murriztea xedetzat duten inbertsioak: Egintza zehatzak:

a) Hirigunetik industria ateratzea.

b) Isurkinak eta hondakinak garbitzeko instalazioak.

c) Hondakinak probetxatzea.

7.- Turroi eta mazapanen instalazioak modernizatzea. Egintza zehatzak:

Prozesuak automatizatzeko inbertsioak.

8.- Turroiak eta mazapanak produzitzeko epealdiak luzatzea. Egintza zehatzak:

a) Almacenamendu gaitasunak areagotzea, amaitutako produktuei dagokienetan bereziki.

b) Almacen horiek teknifikatzea, hotzeko elementuak sartuz.

25. *atala*.— Subentzionagarriak izan daitezkeen neurriak eta jardunak. Hazien sektorekoak.

Kalitatea kontrolatzeko instalazioak eta laborategiak sortzea eta modernizatzea. Egintza zehatzak:

a) Harketa, garbiketa, sailkapena, tratamendua, ontziraketa eta almacenamendu instalazioak sortzea, handiagotzea eta modernizatzea.

b) Unitateen informazioa.

c) Kalitatea kontrolatzeko laborategiak sortzea, handiagotzea eta hobetzea.

26. *atala*.— Gastu subentzionagarriak.

1.- 15 ataletik 25era arteko ataletan aipatzen diren mediei eta jardunei dagozkien gastu subentzionagarriek, honako hauek hartu ahal izango dituzte:

a) Ondasun higiezinak eraiki eta erosi. Ezin erosi ahal izango da lurrik.

b) Ekipo eta makina berriak, programa informatikoak eta euskarri logikoak barne.

c) Gastu orokorrak eta bereziki honako hauek: arkitektoen, ingeniarien, aholkularien edo bideragarritasun ikerketen gastuak, a) eta b) letretan jasotzen diren kosteen %12ra arte.

2.- Honako inbertsio eta gastu hauek ez dute izango laguntzarik:

a) Gutxikako merkataritza-aldian burutu daitezzenak.

b) Beste nazio batzuetatik datozen produktuak merkaturatzeko edo eraldatzeko direnak.

c) Lorezaintzako eta bulego-altzarien gastuak

d) Balio erantsiaren gaineko zerga (BEZ).

27. *atala*.— Laguntzen zenbatekoa.

1.- OBEFaren pentzutan finantzatzeko den laguntza-zen zatiak ezin gaingitu ahal izango du subentzionagarria den gastu edo inbertsio osoaren %30a.

d) Nuevos envases.

e) Inversiones derivadas de proyectos I+D

6.- Inversiones mediante las cuales se trate de reducir el impacto ambiental, conforme a la normativa y los procedimientos legales vigentes, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Traslado de industria fuera del casco urbano.

b) Instalaciones depuradoras de vertidos y residuos.

c) Aprovechamiento de residuos.

7.- Modernización de las instalaciones en turrones y mazapanes, que se concreta en las actuaciones siguientes:

Inversiones para automatización de procesos.

8.- Aumento de la duración del período de la producción en turrones y mazapanes, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Aumento de las capacidades de almacenamiento en especial de los productos terminados.

b) Tecnificación de estos almacenes con inclusión de elementos en frío.

Artículo 25.— Medidas y Actividades subvencionables del sector semillas.

Creación y modernización de instalaciones y laboratorios de control de calidad, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Creación, ampliación y modernización de instalaciones de recepción, limpieza, clasificación, tratamiento, envasado y almacenamiento.

b) Información de las unidades.

c) Creación, ampliación y mejora de laboratorios de control de calidad.

Artículo 26.— Gastos subvencionables

1.- Los gastos subvencionables correspondientes a las medias y actuaciones relacionadas en los artículos 15 al 25, podrán incluir:

a) la construcción y adquisición de bienes inmuebles, excepto la compra de terrenos;

b) equipos y maquinaria nuevos, incluidos los programas informáticos y los soportes lógicos;

c) los gastos generales, especialmente los gastos de arquitectos, ingenieros, asesores o estudios de viabilidad, hasta el límite del 12% de los costes contemplados en las letras a) y b)

2.- Quedan excluidas de percibir subvenciones las inversiones y gastos siguientes:

a) los que se realicen en la fase de comercio al por menor;

b) los destinados a la comercialización o transformación de productos procedentes de terceros países;

c) los gastos de jardinería y mobiliario de oficina y

d) el impuesto sobre el valor añadido (IVA).

Artículo 27.— Cuantía de las ayudas

1.- La parte de ayuda financiada con cargo al FEOGA-Orientación no podrá ser superior al 30% del total del gasto o inversión subvencionable.

2.- Industri, Nekazaritza eta Arrantza Saileko fondoen pentzutuan finantzatzuko den laguntzaren zatiak, subentzionagarria den gastu edo inbertsio osoaren %5a hartu beharko du gutxienez.

3.- OBEFaren fondo komunitarioen pentzutuan eta Industri, Nekazaritza eta Arrantza Saileko fondoen pentzutuan finantzatzuko den laguntzaren goreneko portzentaia, ezin gaingitu ahal izango du subentzionagarria den gastu edo inbertsio osoaren %55a.

4.- Subentzionagarria den gastu edo inbertsio osoaren %45arekin hartu beharko dute parte onuradunek gutxienez.

5.- Laguntzek, kapital-dirulaguntzen izakera dute.

III. ATALBURUA

AOFT DELAKOEN PENTZUTAN KOFINANTZATUKO DIREN DIRULAGUNTZA MOETAK

28. atala.- Sektore subentzionagarria.

Honako hauek baliatu ahal izango dira atalburu honetan arautzen diren laguntzez: arrantza eta akuikultura sektorea, arrantzako produktuak eraldatze eta merkaturatzeari eta arrantza akuikulturatiko produktuen sustapenari dagokionetan; eta bai merkataritzaren irtenbide berriak bilatzea ere.

29. atala.- Subentzionagarriak izan daitezkeen neurriak eta jardunak. Arrantzako produktuak eraldatu eta merkaturatze sektorekoak.

1.- Jatorrizko komertzializazioaren egiturak hobetzea (loiak eta establezimendu laguntzaileak, hotzaren sare komertziala eta askokako merkataritza jatorrian). Egintza zehatzak:

a) Produktuen jatorriko komertzializazioa han egin dadineko loa eta establezimenduak eraikitze, modernizatzeko eta arrazionalizatzeko izan eta publiko, semi-publiko edo pribatu mailakoak diren inbertsio errealeak.

b) Inbertsioak, a) idatzian aipatzen diren inbertsioei laguntzeko instalazioetan, gaiak refrigeratuta eta izoztuta almagatzeko eta banatzeko instalazioetan eta izotz-horniketa egiteko instalazioak.

2.- Destinoko komertzializazioaren egiturak hobetzea. Egintza zehatzak:

a) «Merka» berriak egiteko inbertsioak.

b) Inbertsioak egon dauden «Merka» delakoetan, arraina, mariskoa, nahiz freskoa, nahiz kongelaturakoa hartzeko, edukitzeko eta konserbatzeko instalazioak hobetzeko, egon dauden instalazioen banaketa hobea egin ahal izateko eta, hartzerakoan, kontrola eta pisaketa automatizatu ahal izateko.

c) Inbertsioak egon dauden «Merka» delakoetan kudeaketa-sistemak jarri ahal izateko honako medio hauetaz baliatuz: eskaner-az, robotizazioaz eta konserbaziorako eta kongelaziorako teknologia berriez, klimatizazioaz eta ingurugiroa hobetuz, larrialdi sistemaz eta abarrez.

2.- La parte de la ayuda financiada con cargo a los fondos del Departamento de Industria, Agricultura y Pesca será como mínimo del 5% del total del gasto o inversión subvencionable.

3.- El porcentaje máximo de ayuda, financiada con cargo a los fondos comunitarios del FEOGA-Orientación y con cargo al Presupuestos del Departamento de Industria, Agricultura y Pesca, no podrá ser superior al 55% del total de la inversión o gasto subvencionable.

4.- Los beneficiarios deberán participar, como mínimo, en un 45% del total del gasto o inversión subvencionable.

5.- Las ayudas tienen naturaleza de subvenciones de capital.

CAPÍTULO III

LÍNEAS DE AYUDAS COFINANCIADAS CON CARGO AL IFOP

Artículo 28.- Sector subvencionable.

Podrá acogerse a las ayudas reguladas en el presente Capítulo, el sector de la pesca y la acuicultura en la parte correspondiente a la transformación y comercialización de los productos de la pesca y en la de promoción de productos pesqueros y de la acuicultura, búsqueda de nuevas salidas comerciales.

Artículo 29.- Medidas y Actividades subvencionables respecto de la transformación y comercialización de los productos del sector de la pesca.

1.- Mejora de las estructuras de la comercialización en origen (lonjas y establecimientos auxiliares, red comercial de frío y comercio mayorista en origen), que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Inversiones reales de carácter público, semipúblico o privado destinadas a la construcción, modernización y racionalización de lonjas y establecimientos donde se efectúe la comercialización en origen de los productos.

b) Inversiones en instalaciones de apoyo a las inversiones establecidas en el apartado a), instalaciones de almacenamiento y distribución en condiciones de refrigeración y de congelación e instalaciones de aprovisionamiento de hielo.

2.- Mejora de las estructuras de la comercialización en destino, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Inversiones para la construcción de nuevos «Mercas».

b) Inversiones en los «Mercas» ya existentes para la mejora de las instalaciones de recepción, alojamiento y conservación del pescado, marisco, frescos y congelados para posterior distribución de las instalaciones existentes, a través de la automatización del control y pesaje en recepción.

c) Inversiones en los «Mercas» ya existentes para la instalación de sistemas de gestión por escáner, robotización y nuevas tecnologías de conservación y congelación, climatización y mejora ambiental, sistemas de alarma, etc.

3.- Arrantza eta akuikulturaren ondoriozko produktuak eraldatzeko egiturak hobetzea. Egintza zehatzak:

a) Inbertsio materialak, teknologia berritzen eta robotizazio-prozesuak arrazionalizatzen, ontziraketa-lanetarako teknologia berriak jartzen, ingugurua hobetzen eta abarretan.

b) Instalazio industrial berriak sortzea eta daudenak hobetzea, funtzionalitate aurrerakoiez hornituz.

c) Eraberritutako produktuak konserbatzea eta almatzea hobetzeko inbertsioak eta eraberritutako produktua lantzea hobetzeko era guztietan. Hobekuntza horiek, kalitatea, presentazioa eta prezioa hobetu behar dituzte.

4.- Akuikulturako produktuen komertzializazioaren egiturak hobetzea. Egintza zehatzak:

a) Akuikulturako produktuen komertzializazio baldintzak hobetzea xedetzat izan eta publiko, semipubliko edo pribatu mailakoak diren inbertsio errealek, depurazio, zetareak eta deposito erregulatuzaileen instalazioak modernizatuz eta berriak eginez.

b) Inbertsioak, produktu freskoa komertzializatzeko katei osoan zehar.

5.- Sanitate arauak egokitzea (arrantzako eta akuikulturako produktuak). Egintza zehatzak:

a) Inbertsioak, arrantzako produktuak eraberritzeko eta merkaturatzeko enpresetan.

b) Arraina elaboratzeko eta konserbatzeko salak egokitzea, hormen gainazala eta zoruak arauen araberako materialerik ordezkatzeko.

c) Lokalen haizezketa eta argiketa hobetzea eta elaborazio-kateiak garbitzeko sistemak, e.a.

30. atala.- Subentzionagarriak izan daitezkeen neurriak eta jardunak. Arrantzako, akuikulturako eta merkataritza-irtenbide berriak bilatze sektorekoak. Neurri hauek ez dakarte beste barik inbertsiorik. Elkartek, nazio mailako agintariek edo elkarteko kide izan eta horretan interesa duten Estatuek finantzatzeko dituzte oso-osoan inbertsio eta neurri horiek:

1.- Sustapen kanpainak. Egintza zehatzak:

a) Soberan edo infraesplotatuta dauden arrain-espezieen kontsumoaren aldeko propaganda-ekintzak burutzea.

b) Inmaduroak babesteko propaganda-ekintzak burutzea.

2.- Kontsumoari buruzko inkestak. Kontsumoari buruzko inkestak egitean datza.

3.- Merkataritza ekintza. Oso gutxi erabiltzen diren produktuak eta espezieak merkatuan sartzean datza.

4.- Azokak. Nazio eta nazioarte mailako azoka eta saloietan instituzio eta/edo pribatu mailan parte har-

3.- Mejora de las estructuras de transformación de los productos de la pesca y la acuicultura, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Inversiones materiales en renovación tecnológica y racionalización de los procesos de robotización, nuevas tecnologías de envasado, mejoras ambientales, etc..

b) Creación de nuevas instalaciones industriales y mejora de las existentes dotándolas de una funcionalidad más avanzada.

c) Inversiones en la mejora de la conservación y almacenamiento de los productos transformados y todo tipo de mejora en la elaboración del producto transformado que dé lugar a una mayor calidad, presentación y precio.

4.- Mejora de las estructuras de comercialización de los productos de la acuicultura, que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Inversiones reales de carácter público, semipúblico o privado destinadas a mejorar las condiciones de comercialización de los productos de la acuicultura mediante modernización y construcción de nuevas instalaciones de depuración, cetáreas y depósitos reguladores.

b) Inversiones en toda la cadena de comercialización del producto fresco.

5.- Adecuación a las normas sanitarias (productos de la pesca y la acuicultura), que se concreta en las actuaciones siguientes:

a) Inversiones materiales en las empresas de transformación y comercialización de los productos de la pesca.

b) Adecuación de las salas de elaboración y conservas de la pesca, sustitución del revestimiento de las paredes y suelos por materiales conforme a las normas.

c) Mejora de la ventilación e iluminación de los locales y sistemas de limpieza de las cadenas de elaboración, etc.

Artículo 30.- Medidas y Actividades subvencionables respecto de la promoción de productos pesqueros y de la acuicultura, búsqueda de nuevas salidas comerciales, estas medidas no suponen inversiones en las empresas, y que son las inversiones y medidas financiadas al 100% exclusivamente por la Comunidad y las autoridades nacionales u otras de los Estados miembros interesados:

1.- Campañas de promoción, que se concretan en las actuaciones siguientes:

a) Realización de acciones de propaganda del consumo de especies pesqueras excedentarias o infraexplotadas.

b) Realización de acciones de propaganda para la protección de inmaduros.

2.- Encuestas sobre el consumo, que se concretan en la realización de encuestas sobre el consumo

3.- Acciones comerciales, que se concretan en la introducción en el mercado de productos y especies infrutilizadas.

4.- Ferias, que se concreta en la presencia institucional y/o privada en Ferias y Salones de carácter nacional

tzean datza, merkataritza eta arrantza-kutsua emanaz.

5.— Merkatuari buruzko ikerketak. Arrantza eta akuikulturako produktuak komertzializatzerakoan eragina izan ohi duten faktoreak hobeto ezagutzeko ikerketak egitean datza.

6.— Arrantza eta nekazaritzako produktuen erabilera hobetzea. Produzitzailen erakundeei eta beste elkarte batzuei baliabide materialak ematean datza, era hone-tan, produktuen kalitatea bultzatu eta salmentarako kanal berriak zabaltzea indartzeko xedez.

31. atala.— Gastu subentzionagarriak.

1.— Atalburu honetan aipatzen diren neurri eta jar-dunei dagozkien gastu eta inbertsio subentzionagarriek (ez 30. atalean aipatutakoak), honako hauek jaso ahal izango dituzte:

a) Eraikinak eta instalazioak egitea eta erostea.

b) Arrantzako eta akuikulturako produktuak, lurre-ratze eta azken produktua lortu arteko aldian, eralda-tzeko eta merkaturatzeko beharrezkoak diren ekipok eta instalazioak erostea (informatika eta telematika eki-pok barne).

c) Gehienbat konpetitibitatea eta erantsitako balioa hobetzeko diren teknologia berriak areagotzea.

2.— Honako inbertsio eta gastu hauek ez dute izango laguntzarik:

a) Gizakiek probetxatzeko erabiliko ez diren eta horretarako ez bestetarako eraldatzen diren arrantzako eta akuikulturako produktuak, errantzako eta akuikul-turako produktuen hondakinak tratatzeko, eraldatzeko eta komertzializatzeko bakarrik diren inbertsioak izan ezik.

b) Gutxikako salmentak.

3.— Dekretu honetako 30. atalean jasotzen diren neurri eta ekintzei dagozkien gastu eta inbertsio subentzionagarriak.

a) Ekintzak gertatzen eta burutzen parte hartzen duten publizitate-agentzien eta zerbitzuak eskaintzen dituzten beste batzuen gastuak.

b) Informazio espazioak erostea edo alogeran hartzea eta goiburuak sortzea, ekintzak burutzeko behar den denboraldian zehar.

c) Materialak argitaratzeko, kanpoko langileak har-tzeko eta ekintzak burutzeko beharrezkoak diren lokal eta autoen gastuak.

4.— 3. idazatian arautzen diren gastu eta inbertsio subentzionagarrien artean, honako hauei emango zaie lehentasuna:

. soberan edo infrabalaratuta dauden espezieen komertzializazioa bermatzeko direnak,

. kolektibotasuna dutenak,

. arrantzako eta akuikulturako produktuen kalitatea-ren aldeko politika bultzatzen dutenak.

e internacional, con marcado carácter comercial y pes-quero.

5.— Estudios de mercado, que se concreta en la reali-zación de estudios dirigidos al mejor conocimiento de los factores que inciden en la comercialización de los productos pesqueros y de la acuicultura.

6.— Mejora de la utilización de los productos de la pesca y de la acuicultura, que se concreta en la aporta-ción de medios materiales a las Organizaciones de Pro-ductores y otras entidades asociativas con el fin de fomentar la calidad de los productos y favorecer la aper-tura de nuevos canales de comercialización

Artículo 31.— Gastos subvencionables

1.— Los gastos e inversiones subvencionables corres-pondientes a las medidas y actuaciones relacionadas en el presente Capítulo, excepto en el artículo 30, podrán incluir:

a) La construcción y adquisición de edificios e insta-laciones.

b) La adquisición de nuevos equipos e instalaciones necesarios para la transformación y comercialización de los productos de la pesca y la acuicultura entre el momento del desembarque y la fase del producto final (incluidos, en particular, los equipos informáticos y telemáticos).

c) La aplicación de nuevas tecnologías destinadas sobre todo a la mejorar la competitividad y aumentar el valor añadido.

2.— Quedan excluidas de percibir subvención alguna las inversiones y gastos siguientes:

a) Los que tengan por objeto productos de la pesca y de la acuicultura destinados a ser utilizados y transfor-mados con fines que no sean el consumo humano, salvo si se trata de inversiones exclusivamente destinadas al tratamiento, transformación y comercialización de dese-chos de los productos de la pesca y la acuicultura.

b) El comercio al por menor.

3.— Los gastos e inversiones subvencionables corres-pondientes a las medidas y actuaciones contenidas en el artículo 30 del presente Decreto serán:

a) Los gastos de agencias publicitarias y otros presta-dores de servicios implicados en la preparación y reali-zación de las acciones.

b) La compra o alquiler de espacios informativos, creación de lemas o marchamos durante el plazo de rea-lización de las acciones.

c) Los gastos de edición de material, personal exter-no, locales y vehículos necesarios para las acciones.

4.— De entre los gastos e inversiones subvencionables regulados en el apartado 3, se darán preferencia a las acciones siguientes:

. las encaminadas a garantizar la comercialización de especies excedentarias o infravaloradas

. las de carácter colectivo

. las que fomenten una política de calidad de los pro-ductos de la pesca y de la acuicultura.

5.- Dekretu honetako 30. atalean aipatzen diren neurrien artean, ez dira subentzionagarritzat jotzen funtzionamendu gastuak.

32. atala.- Dirulaguntzen zenbatekoa.

1.- Enpresetako inbertsioei dagokienetan:

a) AOFTaren pentzutan finantzatzeko den dirulaguntzaren zatiak ezin gaintitu ahal izango du subentzionagarriak diren gastu edo inbertsio guztien %30a, ez akuikultura arloari dagokienetan eta ez interesdunek finantza-partaidetza izan dezaketen beste inbertsio eta neurri batzuei dagokienetan ere.

b) Industri, Nekazaritza eta Arrantza Saileko fondoen pentzutan finantzatzeko den laguntzaren zatia, gastu edo inbertsio subentzionagarri osoaren %5ekoa izango da gutxienez, bai akuikulturari dagokienetan eta bai interesdunek finantza-partaidetza izan dezaketen beste inbertsio eta neurri batzuei dagokienetan ere.

AOFTaren fondo komunitarioen eta Industri, Nekazaritza eta Arrantza Sailaren aurrekontuen pentzutan finantzatzeko den laguntzaren goreneko portzentaia ezin gaintitu ahal izango du akuikultura-eremuan subentzionagarriak diren inbertsio edo gastu osoaren %40a eta ez interesdunek finantza-partaidetza izan dezaketen beste inbertsio eta neurri batzuen inbertsio edo gastu subentzionagarri osoaren %50a ere.

c) Akuikultura eremuan subentzionagarriak diren gastu edo inbertsio osoaren %60ean gutxienez parte hartu beharko dute onuradunek eta interesdunek finantza-partaidetza izan dezaketen beste inbertsio eta neurri batzuen inbertsio edo gastu subentzionagarri osoaren %50ean.

2.- 30. atalean finkatzen diren beste neurri batzuei dagokienetan:

a) Inbertsio eta neurrien %25a finantzatzeko da gutxienez AOFTaren fondoen pentzutan eta gehinera %50a.

b) Inbertsio eta neurrien %50a finantzatzeko da gutxienez Industri, Nekazaritza eta Arrantza Sailaren fondoen pentzutan.

ALDIBATERAKO XEDAPENAK

Lehenengoa.- Dekretu hau argitaratzen den egunetik hasi eta abenduaren 31ra artekoa izango da eskabideak aurkezteko epealdia, urte honetan.

EEko 866/1990 eta 867/1990 Arautegiek finkatzen duten eremuaren barruan, 1994ko urtarrilaren 1etik hasi eta dekretu hau indarrean jarri aurretik, Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako zuzendariari aurkeztutako eskabideak, dekretu honetan xedatzen denaren arabera izapidetuko dira.

Bigarrena.- Abenduaren 21eko EEaren 3699/1993 Arautegiak finkatzen duen eremuaren barruan, 1994ko urtarrilaren 1etik hasi eta dekretu hau indarrean jarri aurretik, Nekazaritzako Elikagai Politika eta Industriadako zuzendariari aurkeztutako eskabideak, dekretu honetan xedatzen denaren arabera izapidetuko dira.

5.- De entre las medidas contenidas en el artículo 30 del presente Decreto, no se consideraran subvencionables los gastos de funcionamiento.

Artículo 32.- Cuantía de las ayudas.

1.- Respecto de las inversiones en las empresas:

a) La parte de ayuda financiada con cargo al IFOP no podrá ser superior al 30% del total del gasto o inversión subvencionable, tanto respecto al ámbito de la acuicultura, como de otras inversiones y medidas con participación financiera de los interesados.

b) La parte de la ayuda financiada con cargo a los fondos del Departamento de Industria, Agricultura y Pesca será como mínimo del 5% del total del gasto o inversión subvencionable, tanto respecto al ámbito de la acuicultura, como de otras inversiones y medidas con participación financiera de los interesados.

El porcentaje máximo de ayuda, financiada con cargo a los fondos comunitarios del IFOP y con cargo al Presupuestos del Departamento de Industria, Agricultura y Pesca, no podrá ser superior al 40% del total de la inversión o gasto subvencionable del ámbito de la acuicultura, y al 50% del total de la inversión o gasto subvencionable de otras inversiones y medidas con participación financiera de los interesados.

c) Los beneficiarios deberán participar, como mínimo, en un 60% del total del gasto o inversión subvencionable en el ámbito de la acuicultura, y el 50% del total del gasto o inversión subvencionable de otras inversiones y medidas con participación financiera de los interesados.

2.- Respecto de otras medidas, que son las establecidas en el artículo 30:

a) Con cargo a los fondos del IFOP se financiará como mínimo el 25% y como máximo el 50% de las inversiones y medidas.

b) Con cargo a los fondos del Departamento de Industria, Agricultura y Pesca se financiará como mínimo el 50% de las inversiones y medidas.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.- El plazo para la presentación de solicitudes para el presente año será a partir de la entrada en vigor del presente Decreto y hasta el 31 de diciembre.

Las solicitudes de ayuda presentadas en el marco de los Reglamentos CE 866/1990, 867/1990, a la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria partir de 1 de enero 1994 y antes de la entrada en vigor del presente Decreto, se tramitarán de acuerdo con lo dispuesto en el presente Decreto.

Segunda.- Las solicitudes de ayuda presentadas en el marco del Reglamentos CE n.º 3699/1993, de 21 de diciembre, presentadas a la Dirección de Política e Industria Agroalimentaria a partir de 1 de enero 1994 y antes de la entrada en vigor del presente Decreto, se tramitarán de acuerdo con lo dispuesto en el presente Decreto.

INDARGABETZE XEDAPENA

Arrantza, akuikultura, nekazaritza eta basoko produktuak eraldatzeko eta merkaturatzeko bete behar diren baldintzak hobetzeko, guztiek burutu beharreko ekintzei buruzkoak dira EEEaren 4042/1989, 866/1990 eta 867/1990 Arautegiak. Arautegi horietan ekintza horien aldeko dirulaguntzak finkatzen dira eta uztailaren 29ko 460/1991 Dekretuan laguntza horien kudeaketarako prozedura finkatzen zen. Dekretu hau indargabetuta gelditzen da.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.— Industri, Nekazaritza eta Arrantza sailburuari esku ematen zaio, dekretu hau garatzeko beharrezkoak diren xedapenak eman ditzan.

Bigarrena.— Dekretu hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadin egunaren biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 1996ko maiatzaren 7an.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Industri, Nekazaritza eta Arrantza sailburua,
JAVIER RETEGUI AYASTUY.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda derogado el Decreto 460/1991, de 29 de julio, por el que se especifica el procedimiento de gestión de las ayudas previstas en los Reglamentos CEE 4042/1989, 866/1990 y 867/1990, relativos a la acción común para la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos de la pesca y acuicultura, agrícolas y silvícolas respectivamente.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.— Se faculta al Consejero de Industria, Agricultura y Pesca para dictar las disposiciones necesarias para el desarrollo del presente Decreto.

Segunda.— El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 7 de mayo de 1996.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Industria, Agricultura y Pesca,
JAVIER RETEGUI AYASTUY.

A ERASKINA

A1 ERASKINA

NEKAZARITZA ETA BASOKO PRODUKTUAK MERKATURATZEKO ETA ERALDATZEKO INBERTSIOETARAKO
DIRULAGUNTZETARAKO ESKABIDEA: 866/1990 ETA 867/1990 ARAUT. EEE.

Espediente zk.

Sarrera data:
(erreg. zigilua)

..... jn./andreak,
..... IFZ duenak, izena duen enpresaren edo
sortuko den, zenbakidun IFZ duen eta egoitza
soziala probintziako n duen enpresaren ordezkotza eginez
eta denez, hauxe

ESKATZEN DU: titulua izango duen eta pezeta kostatuko den inbertsio-
proiektuaren % ...ko dirulaguntza emateko EEaren 866/1990 eta 867/1990 arautegietan xedatzen denaren arabera.
..... probintziako herrian burutuko da.

Eskeidazki honetan aipatzen diren datu guztiak egiazkoak direla deklaritzen du eta honako konpromezu hauek
bereganatzen ditu:

1.- Esandakoa ziurtatzeko beharrezkoak diren justifikagiriak aurkeztuko ditu.

2.- Konpromezuaren eginbeharrak beteko dituela eta, beharrezkoa bada, bidezkoak izan daitezkeen ziurtapenak
egitea onartzen duela eskatutako laguntzen arabera.

3.- Lanei hasiera emateko aurrikusita duen dataren berri aurrez emango duela.

....., 19..ko rena

Eskatzailea,

(*) behar ez dena tatxatu.

INDUSTRI, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILBURUA.

A2 ERASKINA

1.— Eskatzailea

- 1.1. Izen-abizenak edo arrazoi soziala:
- 1.2. Kalea, zenbakia edo postetxeko zenbakia:
- 1.3. Udalerria, posta kodea, probintzia eta elkarte autonomoa:
- 1.4. Telefonoa:
- 1.5. Faxe/Telexa:
- 1.6. IFZ:

2.— Onuraduna

- 2.1. ¿Onuraduna, aldi berean, eskatzailea al da? (B/E)
- 2.2. Izen-abizenak edo arrazoi soziala:
- 2.3. Kalea, zenbakia eta postetxeko zenbakia:
- 2.4...Udalerria, posta kodea, probintzia eta elkarte autonomoa:
- 2.5. Telefonoa:
- 2.6. Faxe/Telexa:
- 2.7. IFZ:
- 2.8. Onuraduna honako sektore honetakoa da: publikoa (1), kooperatibetakoa (2), pribatua (3):
- 2.9. Onuraduna PYME taldekoka al da? (B/E):
- 2.10. Onuradunaren forma juridikoa:
- 2.11. Kide eta asoziatuen kopurua edo onuradunaren kapital-zati baten titularrak:
- 2.12. Kapitalaren titularrik nagusien kopurua eta partaidearen portzentaia:
 1. %
 2. %
- 2.13. Onuradunaren bankua:
 - 2.13.1. Izen-abizenak edo arrazoi soziala:
 - 2.13.2. Kalea, zenbakia eta posta zenbakia:
 - 2.13.3. Udalerria, posta kodea eta probintzia:
 - 2.13.4. Telefonoa:
 - 2.13.5. Telexa/Faxe:
 - 2.13.6. Onuradunaren banku zenbakia eta kontu zenbakia:
- 2.14. PBEFri lehendik aurkeztutako eskabideen zenbakiak:

3.— Inbertsioa.

- 3.1. Onuradunak proposatutako inbertsioaren deskripzio orokorra:
- 3.2. Inbertsioaren sektore ekonomikoa:
- 3.3. CNAE (Administrazioak bete beharrekoa):
- 3.4. Kokapen geografikoa:
- 3.5. Guztirako kostua: pezeta
- 3.6. Hala behar izan dadinean, laguntza horretarako eskatzen deneko kostua: pezeta.
- 3.7. Eskatzen den dirulaguntza:

Portzentaia: %.....

Inbertsioaren urteko banaketa: % urteko.
- 3.8. Proiektu honetarako eskatutako/emandako dirulaguntzak:

LAGUNTZA	ESKATUTAK.	EMANDAKOA	AURREKONTUA (PTA)	%
Eskualde laguntzak				
Autonomi Elkartea				
Beste laguntza batzuk				

- 3.9. Suskribatu beharreko maileguen guztirako zenbatekoa:
- 3.10. Mailegu horien banaketa:

Zk.	Zenbat.	Moeta	Epea	Entitatea
1.				
2.				

4.— Datu orokorrak

4.1. Aurrekontua landu zeneko data:

4.2. Lanei hasiera emateko eta amaitzeko datak:

Hasiera: hila urtea

Amaiera: hila urtea

Eman diren datuak egiazkoak direla deklaratzeko du eskegileak bere erantzukizunpean eta beroiek ziurtatzeko beharrezkoak diren justifikagiriak aurkeztuko dituenaren hitza ematen du.

Data:

Izenpea:

A2 ERASKINA
BETETZEKO ARGIBIDEZKO OHARRAK

1.— Eskegilea

Bete idazati hau, eskatzailea onuraduna izatea gertatu dadinean ere.

2.— Onuraduna.

Onuradun bakarra eskabideko.

2.1. Onuraduna eta eskatzailea, bera izatea gerta dadinean, tatxatu bidezkoa ez dena.

2.8. Bidezkoa ez dena jaso laukian.

2.9. Tatxatu bidezkoa ez dena. Ondorio hauetarako, honako bi baldintza hauek bete ditzana joko da PYMETzat:

1. 6,2 milioi pezetatik beherako balantzea.

2. 12,6 milioi ecu baino negozio-zenbaki txikiagoa urtean.

3. 250 langile baino gutxiago.

2.12. Ez aipatu, kapitalaren %10a baino gutxiago duten titularrak.

2.13.6. Banketxearen eta Sukurtsalaren klabea zehaztu, lau zenbakiz hurrenez-hurren eta hamar zenbakiz onuradunaren kontua.

3.— Inbertsioa

Inbertsio proiektu bakarra, onuradun bakoitzeko eta jardun sektorialeko.

3.1. Egin deskripzio labur bat. Adibidez: txarri hiltegi bat arau sanitarioei egokitzea, bat hartzeko unitate bat sortzea....

3.2. Proiektuaren jardun sektoreek, honako ezaugarri hauek izan ditzakete: lehengaiak (esnea eta haragia), eraldaketa edo komertzializazio teknikak landutako produktuen destinoa kontutan hartuta (ganaduentzako janariak).

3.4. Inbertsioaren kokapen geografikoa: eman udalerraren izena eta probintziarena:

3.5. Inbertsioaren gutzirako gastua. Honen zenbatekoak eta A1-an zehaztu denak bat etorri behar dute.

3.7. Laguntza horretarako eskatzen deneko portzentia eta horren urteko banaketa zehaztu, inbertsioei buruz egin den prebisioren arabera.

3.9. Izenpetutako mailegu ezberdinen banaketa zehaztu eta bai bakoitzari dagozkion interesak ere, %etan eta bai epeak ere, urteka.

A3 ERASKINA

INFORMAZIO EKONOMIKOA, FINANTZEROA ETA SOZIALA

1.— Eskatzailea

1.1. Jardunik nagusia:

1.2. Onuradunarekiko harremanak:

2.— Onuraduna

2.1. Jardunik nagusia eta honek hartzen duen eremua:

2.2. Honako hauek erantsi:

– Sortze eskritura.

– Erregistroko ziurtagiriaren laburpena.

– IFZ/IFK.

3.— Proiektuaren deskripzio laburra:

3.1. Titulua:

3.2. Helburuak:

3.3. Aurrikusitako inbertsioak eta horien lotura helburuekin:

4.— Informazio ekonomikoa eta finantzeroa:

4.1. Merkataritza erregistroan aurkeztu diren azken hiru ekitaldietako urteko kontuak.

4.2. Azken hiru ekitaldiei dagozkien urteko konsolidatutako kontuak, enpresa talderen batetan konsolidatzea gertatzen baldin bada.

4.3. Proiektuaren finantza plana.

A. Onuradunaren ekarpena:

A.1. Kapitala areagotzea: PTA

A.2. Banandu gabeko onurak: PTA

A.3. Beste errekurtsio propio batzuk PTA

A.4. Maileguak:

B. Kapitalaren aldeko laguntzak:

B.1. Ekarpn nazionala: PTA

B.2. OBEFari eskatutako ekarpena: PTA

C. Beste dirulaguntza batzuk: PTA

D. Inbertsioen guztirakoa (A+B+C): PTA

4.4. Inbertsioei hasiera eman eta hurrengo batabestearen ondorengo hiru ekitaldiei dagozkien balantzea, emaitzen kontua, hasiera egoera eta aldibaterako fondoen aplikazioa, Kontabilitateko Plan Orokorrean eta Kontabilitateko Institutuaren eta Kontuen Auditoriaren gainontzeko arauetan xedatzen denaren arabera.

Onuradunak, eskatu den dirulaguntzaren eta OBEFak eta Espainiako Estatuak emandakoaren artean eman daitekeen aldea bere medioez baliatuz konponduko duenaren hitza ematen du.

Data:

Izenpea:

5.— Informazio soziala:

5.1. Enplegua sortzea:

INBERTSIOA EGIN BAINO LEHEN		
Lan Kalifikazioa	Pertsona kopurua	Okupazio aldia (egunak/urteko)

PREBISIOA EPE LABURRERA (URTEA + 3)		
Lan Kalifikazioa	Pertsona kopurua	Okupazio aldia (egunak/urteko)

5.2. Harremanak produktoreekin:

5.2.1. Baseko produktuaren ekoizleek, proiektua burutzeak ekar ditzakeen abantaila ekonomikoetan parte hartuko duteneko era. Honako kopia hauek erantsi: homologatutako kontratuak, kontratuak epe ertainera eta luzera, erosketak-konpromezuak, deklarazio interesgarriak e.a.

A4 ERASKINA

MERKATARITZA INFORMAZIOA.

1.— Produkzio programa.

1.1. A.4.1. formularioa bete (ardau eta olioaren sektoreei dagokienetan, eskabidea aurkeztu aurreko -5 -3, eta -1 urteei buruzko datuak aurkeztu).

1.2. Aipatu produktuen jatorria. Hala behar izan dadinean, A.4.1 eraskina bete gaien jatorria kontutan hartuta:

- Onuradunaren uzta bilketa-eremutik.
- Elkarteko beste eskualde batzuetatik.
- Beste nazio batzuetatik.

1.3. Lehengaiez hornitzeko eskualdea, mapa eta guzti.

1.4. Produkzio egituren deskripzioa, nazio, eskualde edo eraginpeko aldea kontutan hartuta. Behar hainbat zehaztasun eman behar dira, proiektuari buruzko iritzia emateko hainbat behintzat bai.

1.5. Ekoizleei ordaindutako prezioak (A.4.3 formularioa bete).

2.— Komertzializazio programa.

2.1. A.4.2. formularioa bete.

2.2. Enpresaren plan komertzialaren deskripzioa.

- Lortutako produktuen deskripzioa.
- Ezaugarriak aipagarrienak.
- Presentatzeko modua.
- Komertzializazio bideak.

A4.1 ERASKINA

INBERTSIOA EGIN AURRETIK ETA ONDOREN ERABILI DIREN PRODUKTUAK

	PRODUK.	A ENPRESA OSOA					B INBERTSIOAK HARTZEN DUEN ZATIA
		ESKABIDEA AURKEZTU AURREKO URTEAK		INBERTSIOA EGIN ONDORENGO URTEAK			3. URTEA. INBERTSIOA EGIN ONDOREN
		-2	-1	+1	+2	+3	
1	KOPURUA						
	BALIOA						

Inbertsioa egin aurretik eta ondoren erabilitako produktuak.

Onuradunaren jardunak unitate edo filial bat baino gehiago hartzea gertatuz gero, aparte eman A zutabeko datuak, enpresa osoa eta proiektuan aipatzen diren inbertsioak egingo direneko unitate edo filiala hartuz. Eta hori, proiektua burutu ondorengo hiru lehenengo ekitaldietarako eta prezioak iraunkorrak direla (ez hartu kontutan inflazioa). Bakar-bakarrik proiektuak hartzen dituen produktuak aipatuko dira kuadro honetan. Bolumen edo balio osoaren %15etik gora hartzen duten produktuak aipatu eta 5 produktu garrantzitsuenak gutxienez.

Enpresa osoan erabilitako produktuen kopuruak eta balioak aipatu beharko dira A zutabean eta inbertsioetan erabilitako produktuen kopuruak eta balioak aipatu beharko dira B zutabean.

Posible izan dadinean, zehaztu kopurua tonetan. Pisuka saldu ohi ez diren produktuak, ohiko unitatean jasoko dira gehienbat (unitatea aipatu egin behar da). Eraginpeko produktu bakoitzari dagokionetan, erabili diren neurri-unitateak aipatu behar dira «kopurua» eta «balioa» izeneko parentesien barruan: tonak, unitateak, piezak milakoetan, hektolitroak, e.a., pezetak, pezetak milakoetan, e.a.

A4.2 ERASKINA

ERALDATUTAKO/KOMERTZIALIZATUTAKO PRODUKTUAK

	PRODUK.	A ENPRESA OSOA					B INBERTSIOAK HARTZEN DUEN ZATIA
		ESKABIDEA AURKEZTU AURREKO URTEAK		INBERTSIOA EGIN ONDORENGO URTEAK			3. URTEA. INBERTSIOA EGIN ONDOREN
		-2	-1	+1	+2	+3	
1	KOPURUA						
	BALIOA						

Inbertsioa egin aurretik eta ondoren eraldatutako/komertzializatutako produktuak.

Onuradunaren jardunak unitate edo filial bat baino gehiago hartzea gertatu dadinean, eman A zutabeko datuak aparte, enpresa osorako eta proiektuan jasotako inbertsioak egingo direneko unitaterako edo filialerako.

Proiektua burutu ondorengo lehenengo hiru ekitaldietarako, prezioak iraunkorrak direla (ez hartu kontutan inflazioa).

Inbertsioaren eremuaren barruan eraldatuko eta komertzializatuko diren produktuak eman behar dira aditzera kuadro honetan. Zerbitzu-enpresa izan dadinean (adibidez: enkanteak), enpresatik igaro daitezen produktuak izan beharko dute. Bolumen edo balio osoaren %15etik gora hartzen duten produktuak aipatu bakar-bakarrik eta 5 produktu garrantzitsuenak gutxienez.

Enpresa osoan eraldatutako edo komertzializatutako produktuen kopuruak eta balioak aipatu beharko dira A zutabean eta inbertsioetan eraldatutako edo komertzializatutako produktuen kopuruak eta balioak aipatu beharko dira B zutabean.

Posible izan dadinean, zehaztu kopurua tonetan. Pisuka saldu ohi ez diren produktuak, ohiko merkataritza-unitatean jasoko dira gehienbat (unitatea aipatu egin behar da). Eraginpeko produktu bakoitzari dagokionetan, erabili diren neurri-unitateak aipatu behar dira «kopurua» eta «balioa» izeneko parentesien barruan: tonak, unitateak, piezak milakoetan, e.a., pezetak, pezetak milakoetan, e.a.

Sektoreko merkataritza-ohituretan jasotzen denaren arabera aipatu beharko dira zenbateko guztiak. Orrialdearen beheko aldean jaso bereziki, balio horrek merkataritzako ontziak hartzen dituen ala ez.

A4.3 ERASKINA

AZKEN LAU URTEETAN EKOIZLEEI ORDAINDUTAKO PREZIOAK

A PRODUKT.	B PRESENTAZ.	C KALIT.	D %	E UNIT.	F			
					19..	19..	19 ..	19..
1.								

Azken lau urteetan ekoizleei ordaindutako prezioak.

A A41 eraskinean aipatzen diren produktu guztiak aipatu behar dira kuadro honetan, enpresak produktu horien ekoizleekin zuzeneko harremanak izan ditzanaren baldintzapean.

Btik Dra: prezioak finkatzeko irizpideak emateko balio duten heinean bakarrik emango dira datu hauek.

B Landare produktuak presentatzea, ganaduen, txarrien, arraultzen eta abarren kategoria.

C Elkartek ofizialki onartutako kalitate arauak/moetak (hori ezean, kide diren Estatuak onartutakoak). Ardau-mahasti mailako proiektuen kasuan, kalitatearen arabera (A1.: Oechsle gradua)

lehengaiak sailkatzeko eta ebaluatzeko erabili den sistema deskribatu beharko da.

D Edukia, portzentaiaetan. Adibidez, esnearen koipe edo proteina materiak, ardoaren alkohola, laboreen ura.

E Zehaztu, prezioa, kilogramoko, litroko, piezako, ... den ala ez.

F Azken lau urteetan zehar, txanpon nazionala erabiliz, ekoizleei ordaindutako prezioak zehaztu, ponderatutako urteko batzbesteko moduan. (Azken urtekoak, azkenengo zutabea aipatu beharko dira).

Enpresari entregatzerakoan ordaindutako prezioak dira, balio erantsiaren gaineko zergarik gabe. Bilketa kosteak kontutan izan, bilketa enpresaren kontura izatea gerta dadinean.

A5 ERASKINA

INFORMAZIO TEKNIKOA

1.— Egin beharreko inbertsioen memoria.

1.1. Egon dauden instalazioen deskripzioa, gaitasunak, ordukako errendimenduak, e.a.

1.2. Aurrikusita dauden instalazioen deskripzioa eta horien erabilpena, haiei erantzuten dieteneko beharrak. Kokapen geografikoa mapan.

1.3. Aurrekontuaren sintesi kuadroa.

ERAIKETA LANAK	AZALERA, BOLUMENA ETA GAITASUNAK (m. ² , m. ³ , hl. frigoriak/orduko) *
Bide sarea eta lurren mugimendua	
2.— Eraikuntzak	
Jasotzea eta bidaltzea	
Eraldaketa eta ontziraketa	
Refrigerazioa	
Almazenamendua	
Beste eraikuntza batzuk	
3.— Instalazioak eta makinak	
Eraldaketak	
Ontziraketak	
Refrigerazioa eta kongelazioa	
Barne garraioa	
Kanpo garraioa	
Zerbitzuak	
Ingurugiroaren babesketa	
Beste instalazio batzuk	

* Proiektuaren deskripzio teknikoak egitean erabili ziren unitate teknikoak eta hemengoak, berdinak izango dira.

1.4. Aurrikusitako inbertsioen deskripzio tekniko zehatza. Plano zehatzak aurkeztu beharko dira eta egon dauden eraikin edo instalazioak eta egongo direnak bereiztu egin beharko dira.

1.5. Aurrikusita dauden lanen gutxi gora-beherako aurrekontua (zehaztu kalkulo-baseak eta estimazioa egin zene-ko data). Eraikinetarako aurrekontu zehatza. Material eta ekipamenduei dagokienetan, eskaintzen eta proforma fak-turek emango diete indarra inbertsioei.

1.6. Lurraren erabilkortasuna eta beronen kalifikazio urbanistikoa agiribidez justifikatu beharko ditu onuradu-nak.

1.7. Datu bereziak beste proiektu jakin batzuetarako.

1.7.1. Sektoreren batek Elkartek ezarritako xedapen bereziren batzuk izatea gerta dadinean (adibidez, Elkartek sanitate mailan ezarritakoren batzuk), azaldu zein mailatan egokitzen zaien xedapen horiei.

1.7.2. Proiektu batzuk ingurugiroaren gain izan dezaketen eraginari buruzko xedapenei dagokienetan, aplikaga-riari dira EEEren 85/337 Direktiba eta dagokion Batzordearen osagarritzko instrukzioak.

Oharra: A5.1 eraskineko partidak eta aurrekontu teknikokoak bat ez baldin badatoz, beharrezkoa izango da labur-pen bat aurkeztea. Eskaintzaren, aurrekontu teknikoaren eta A5.1 eraskinaren arteko adostasuna gehitu.

A5.1 ERASKINA

INBERTSIOEN LABURPENA

Aurrekontua landu zeneko data:

- 1.1. Lurrak erostea.
- 1.2. Lanak bide-sisteman, lurrak mugitzen eta gunee berdeetan.
 - 1.2.1. Lanak bide-sisteman
 - 1.2.2. Lurrak mugitzea
 - 1.2.3. Gune berdeak
- 1.3. Eraikuntzak
 - 1.3.1. Jasotzea eta bidaltzea xedetzat duten eraikinak
 - 1.3.2. Eraldaketa eta ontziraketako eraikinak
 - 1.3.3. Refrigerazio eraikinak
 - 1.3.4. Almacenamendu eraikinak
 - 1.3.5. Zerbitzu eraikinak
 - 1.3.6. Langileentzako bulegoak eta lokalak
 - 1.3.7. Ostatuak
 - 1.3.8. Beste eraikin batzuk

ERAIKINAK GUZTIRA

- 1.4. Instalazioak eta ekipoa
 - 1.4.1. Eraldaketarako eta ontziraketarako instalazioak eta ekipoa.
 - 1.4.2. Kongelaziorako eta refrigeraziorako instalazioak eta ekipoa
 - 1.4.3. Barne garraiorako instalazioak eta ekipoa
 - 1.4.4. Kanpo garraiorako instalazioak eta ekipoa
 - 1.4.5. Zerbitzuetarako instalazioak eta ekipoa
 - 1.4.6. Ingurua babesteko instalazioak eta ekipoa
 - 1.4.7.
 - 1.4.7.1. Bulego ekipoa
 - 1.4.7.2. Langileentzako diren lokalen ekipoa
 - 1.4.8. Bilketarako ekipoa
 - 1.4.9. Beste ekipa eta lanabes batzuk

INSTALAZIOAK ETA EKIPOAK GUZTIRA

- 1.5. Beste inbertsio batzuk

1.6. PARTZIALA GUZTIRA

- 1.7. Soldatak eta gastu orokorrak

- 1.8. Ustegabekoak

GUZTIRAKOA

* Lanak egiteko aurrikusita dauden epeen arabera landu behar dira aurrekontuak.

B ERASKINA

B1 ERASKINA

NEKAZARITZA ETA BASOKO PRODUKTUAK KOMERTZIALIZATZEKO ETA ERALDATZEKO
INBERTSIOETARAKO LAGUNTZEI BURUZKO JUSTIFIKAGIRIEN ZERRENTA. EEEaren 866/90 ETA 867/90
ARAUTEGIAK

*. KODEA

(ordainketa eskabide honen gastuei buruzkoa)

- 1- Txekea
- 2- Trans.
- 3- Ganbio letra
- 4- Eskudirua
- 5-

Proiektuaren zk.:

inbertsioei hasiera emateko eguna:

inbertsio data/amaiera

HASTAPENETAN AURRIKUSITA ZEUDEN LANAK		JUSTIFIKAGIRIAK					EGINDAKO ORDAINKETAK				
ZK. AUR. PART.	AUR. GASTUA	ZK	DAT	NORK	GAST.OBJET	ZENB BEZ GABE	* KODEA ETA DOK. ZK.	DAT	ZENB. ZERG. BARNE	BEZ ERREK.	ZENB.BEZ ER. GABE

Data _____

Hau izenpetzen duenak, aipatu diren agiriak ziurtatu dituela eta bidezkoak diren eragiketa aritmetikoak gauzatu dituela egiaztatzen du.

Eskumendun agintaria,

onuradunaren sinadura
(edo legezko ordezkariarena)

B2 ERASKINA

GAUZATU DIREN GASTUEN FINATZAKETA

PROIEKTUAREN ZK. _____

1.— Onuradunaren finantza partaidetza

1.1. Fondo propioak:

1.2. Maileguak:

1.3. Mailegua espezietan:

1.4. Material propioak:

1.5. Beste batzuk:

GUZTIRAKOA 1: _____

2.— Estatuaren finantza partaidetza:

2.1. Ordaindutako kapitalaren aldeko laguntza:

2.2. Beste laguntza batzuk:

GUZTIRAKOA 2: _____

3.— Beste partaidetza batzuk:

GUZTIRAKOA 3: _____

4.— OBEFak jadanik emandako laguntzak: _____

5.— GUZTIRAKO OROKORRA (zergarik gabe) _____

6.— BEZ errekupegarria: _____

7.— GUZTIRAKO OROKORRA (zergak barne)(1): _____

Non Noiz

Zigilua eta sinadura
eskumendun agintariarenaOnuradunaren sinadura
(edo bere ordezkariarena)

(1) BEZ ez-errekuperagarria barne.

Sinadura

B3 ERASKINA

AURRIKUSITA EGON DIREN LANEN ETA GAUZATU DIRENEN ARTEKO ALDEARI BURUZKO ARGIBIDEAK

AURRIKUSITA DAUDEN LANAK ETA EGINTZAK		GAUZATU DIREN LANAK ETA EGINTZAK		ALDAKETEN JUSTIFIK.
DESKRIPZIOA	KOSTUAK	DESKRIPZIOA	KOSTUAK	

Data _____

Hau izenpetzen duenak, hemen eman diren datuak eta 1 eraskinekoak bat datozela ziurtatzen du. _____

Onuradunaren sinadura

_____ (edo legezko ordezkariarena)
Eskumendun agintaria,

B4 ERASKINA

AURRIKUSITAKOEN ETA GAUZATUTAKOEN ARTEKO KONPARAZIO KUANTITATIBOA

PROIEKTU ZKIA.

ZER	ESKABIDEAREN ARABERA		GAUZATUTAKOAK		ALDAKET. JUSTIFIK.
	BOLUMENA, GAITASUNA, AZALERA, ETAB.	KOSTEA UNITATEKO	BOLUMENA, GAITASUNA, AZALERA, ETAB.	KOSTEA UNITATEKO	
BIDE SAREA ETA LURREN MUG.					
ERAIKUNTZAK					
INSTALAZIOAK ETA EKIPOAK					

Data _____

Hau izenpetzen duenak, _____ jaunak, zera ziurtatzen du: zenbakidun proiektuaren barruan sartzen diren egintzak eta lanak «in situ» egiaztatu dituela, bukatuta daudela eta lehen eman den deskripzioaren arabera burutu direla.

Eskumendun agintaria,

_____ Onuradunaren sinadura
(edo legezko ordezkariarena)

C ERASKINA

C1 ERASKINA

ARRANTZA ETA AKUIKULTURAKO PRODUKTUEK KOMERTZIALIZATZEKO ETA ERALDATZEKO LAGUNTZA
ESKATZEKO IDAZKIA. EEEko KONTSEILUAREN 3699/1993

Espedientearen zk.

Sarrera data:
(erregistroko zigilua)

..... jn./andreak,
..... IFZ duenak, izena duen
enpresaren edo sortuko den, zenbakidun IFZ duen eta
egoitza soziala probintziakon duen
enpresaren ordezkotza eginez eta denez, hauxe

ESKATZEN DU: titulua izango duen
eta pezeta kostatuko den inbertsio-proiektuaren %ko
dirulaguntza emateko EEaren urriaren 21eko 3699/1993 eta 867/1990 arautegietan xedatzen denaren
arabera. probintziako herrian burutuko da.

Eskeidazki honetan aipatzen diren datu guztiak egiazkoak direla deklaritzen du eta honako konpromezu hauek
bereganatzen ditu:

1.- Esandakoa ziurtatzeko beharrezkoak diren justifikagiriak aurkeztuko ditu.

2.- Konpromezuaren eginbeharrak beteko dituela eta, beharrezkoa bada, bidezkoak izan daitezkeen ziurtapenak
egitea onartzen duela, eskatutako laguntzen arabera.

3.- Lanei hasiera emateko aurrikusita duen dataren berri aurrez emango duela.

....., 19..ko ren ..a

Eskatzailea,

(*) behar ez dena tatxatu.

INDUSTRI, NEKAZARITZA ETA ARRANTZA SAILBURUA.

C2 ERASKINA

PROIEKTUARI BURUZKO INFORMAZIOA

Hurrenkera zk.: Sarrera data:

1. Datu orokorrak.

1.1 Enpresa
.....1.2 IFZ
.....1.3 Helbidea (kalea, zenbakia, udalerria, probintzia, posta kodea).
.....
.....
.....1.4 Telefonoa
.....1.5 Telefaxa
.....

2. Enpresa moeta

2.1 Sektore publikoa- 1

2.2 Kooperatiba- 2

2.3 Pribatua- 3

2.4 PYME- 4

3. Inbertsioaren kokapena

3.1 Udalerria:
.....3.2 Probintzia:
.....3.3 Autonomi Elkarteak:
.....3.4 Eskualdea:
.....

3.4.1 1-1 helburua

3.4.2 5b-2 helburua

3.4.3 Beste batzuk-3

4. Inbertsioaren kodea

4.1 Sektore handia _____

4.2 Sektorea _____

4.3 Subsektore _____

5. Beste informazio batzuk

5.1 Obren data. Hasiera: Amaiera:

5.2 Enplegua. Sortzea: Konsolidazioa:

6. Inbertsioaren urteko banaketa:

Urtea: Gauzaketa %etan.

Urtea: Gauzaketa %etan.

Urtea: Gauzaketa %etan.

7. Inbertsioaren ezaugarriak

7.1 Inbertsio moeta:

Instalazio berria	1
Handiagoketa	2
Modernizazioa	3
Lekualdaketa	4
Arau egokiketa	5

7.2 Inbertsioaren helburua:

Kalitatea hobetzea	1
Komertzializazioa hobetzea	2
Errentabilitatea gehitzea	3
Ingurugiroa	4

7.3 Ondorioak gaitasunaren gain:

Gaitasuna areagotzea	1
Modernizatzea edo arrazionalizatzea, gaitasuna areagotu gabe	2

8. Datuak dirulaguntzaren kalkulua egin ahal izateko

8.1 Guztirako kostea:

8.2 Guztirako koste subentzionagarria:

8.3 E.M. laguntzak:

Emandako C.A.
 Baliokideko dir. garbia (B.I.)
 Emandako beste laguntza batzuk

Guztirakoa

8.4 AOFT delakoak emandakoak: %

8.5 Kenketen banaketa:

9. Alde teknikoak

9.1 Inbertsioaren deskripzioa (1)

.....

9.2 Lehengaiak (2)

.....

.....

.....

9.3 Azken produktuak (3)

.....

.....

.....

9.4 Eragina gaitasunaren gain (4)

.....

.....

.....

Aurrikusita dauden inbertsioen gain izandako eraginen laburpen-koadroa (t)

GAITASUNA	INBERTSIOA EGIN BAINO LEHEN	INBERTSIOA EGINDA GERO
LEHENGAIK ALMAZENATZEKO		
ERALDAKETARAKO		
AMAITUTAKO PRODUKTUAK ALMAZENATZEKO		

9.5 Kontsumo eta produkzioaren helburuak

.....

.....

	IZENA	UT/URT.	INBERTSIOA EGIN BAINO LEHEN	INBERTSIOA EGINDA GERO
SARRERAK				
IRTEERAK				

10. Ekonomi-finantza aldeak

10.1 Proiektua finantzatzeko plana

– Onuradunaren finantza partaidetza:

- Fondo propioak
- Maileguak
- Beste batzuk

- Estatuaren finantza partaidetza:

- Kapitalaren aldeko laguntza
- Beste laguntza batzuk

– AOFT delakoaren finantza partaidetza:

– Proiektuaren guztirako kostea

.....

.....

.....

.....

10.2 Ekonomi-finantza ratioak

(pezetak milakoetan)

RATIOAK	URTEA	1995	1996	1997
LANEKO KAPITALA	Akt. Zirkul. CP eskag.			
LIKIDEZIA	<u>Akt. Zirkul.</u> CP eskag.			
KAUDIMENA	<u>Akt. erreal.</u> Inoren errek.			
ZORPETZEA	<u>Inoren errek.</u> Fondo propioak			
SORTUTAKO FONDOAK	Emitza + Amortizaz. + Hornidurak			
DAGOENAREN ERROTAZIOA	<u>Salmentak</u> Dagoena			
KOBRATZEKO EPEA	365 x <u>bezer.</u> salment.			
ORDAINTZEKO EPEA	365 x <u>Akr.Kom.</u> erosketak			
ERRENTABILITATE EKONOMIKOA	<u>Res.Act.Or.</u> x 100 Aktiboa			

C3 ERASKINA
AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK:

- Laguntza eskabidea.
- IFK edo IFZaren fotokopia
- Sortze eskrituraren eta erregistroan sartzearen fotokopia.
- Azken 3 urteetako urteko kontuak merkataritza-erregistroan sartutakoak edo hurrengo 3 ekitaldietarako aurrikusitako balantzeak, enpresa berria baldin bada.
- Bisatutako inbertsio-proiektua hala behar izan dadinean eta/edo inbertsioaren proforma-fakturak. Inbertsioa eremuka banandu beharko da.
- Udal lizentzia, beharrezkoa izan dadinean.
- Zerga eta soziorabazional mailako eginbeharrek beteta izatearen ziurtagiria.

C ERSKINA BETETZEKO ARGIBIDE-OHARRAK

* BELTZARANDUTAKO IDAZATIAK ADMINISTRAZIOAK BETEKO DITU.

(1) Inbertsioaren deskripzioa

Hori beharrezkoa bilakatzen duten arrazoiak aipatzea egin beharko da, giutxienez orrialde batean.

(2) Lehengaiak

Eraskinean eskaintzen den deskripzioari jarraituz zehaztuko da produktuen jatorria.

(3) Azken produktuak

Lortu diren produktuak aipatu egin beharko dira. Produktu berrien ezaugarriak aipagarriak. Presentazio modua. Irteerak merkataritza arloan. Iraganeko inbertsioari entregatutako produktuen portzentaiak eta geroaldierako ematen den joera.

(4) Eragina gaitasunaren gain

Laguntzaren gai izan diren inbertsioek gaitasuna areagotzea (almazenamendua, eraldaketa, e.a.) ekarri duten ala ez azaldu behar da. Arlo honek garrantzi handia du, P.A.C. delakoa aplikatzeko mugak dituzten sektoreei dagokienetan.

D ERASKINA

D1 ERASKINA

ARRANTZA ETA AKUIKULTURAKO PRODUKTUAK KOMERTZIALIZATZEKO ETA ERALDATZEKO LAGUNTZEI
BURUZKO JUSTIFIKAGIRIEN ZERRENDIA. EEEko KONTSEILUAREN 3699/1993 ARAUTEGIA

*. KODEA

(ordainketa eskabide honen gastuei buruzkoa)

- 1- Txekea
- 2- Trans.
- 3- Ganbio letra
- 4- eskud.
- 5-

Proiektuaren zk.:

inbertsioei hasiera emateko eguna:

inbertsio data/amaiera

HASTAPENETAN AURRIKUSITA ZEUDEN LANAK		JUSTIFIKAGIRIAK					EGINDAKO ORDAINKETAK				
ZK. AUR. PART.	AUR. GASTUA	ZK	DAT	NORK	GAST.OBJET	ZENB BEZ GABE	* KODEA ETA DOK. ZK.	DAT	ZENB. ZERG. BARNE	BEZ ERREK.	ZENB.BEZ ER. GABE

Data _____

Hau izenpetzen duenak, aipatu diren agiriak ziurtatu dituela eta bidezkoak diren eragiketa aritmetikoak gauzatu dituela egiaztatzen du.

Eskumendun agintaria,

onuradunaren sinadura
(edo legezko ordezkariarena)

D2 ERASKINA

GAUZATU DIREN GASTUEN FINANTZAKETA

PROIEKTUAREN ZK. _____

1.— Onuradunaren finantza partaidetza

1.1. Fondo propioak:

1.2. Maileguak:

1.3. Mailegua espezietan:

1.4. Material propioak:

1.5. Beste batzuk:

GUZTIRAKOA 1: _____

2.— Estatuaren finantza partaidetza:

2.1. Ordaindutako kapitalaren aldeko laguntza:

2.2. Beste laguntza batzuk:

GUZTIRAKOA 2: _____

3.— Beste partaidetza batzuk:

GUZTIRAKOA 3: _____

4.— AOFT delakoak jadanik emandako laguntzak: _____

5.— GUZTIRAKO OROKORRA (zergarik gabe) _____

6.— BEZ errekupegarria: _____

7.— GUZTIRAKO OROKORRA (zergak barne)(1): _____

Non .

Noiz

Zigilua eta sinadura
eskumendun agintariarenaOnuradunaren sinadura
(edo bere ordezkariarena)

(1) BEZ ez-errekupegarria barne.

Sinadura

D3 ERASKINA

AURRIKUSITA EGON DIREN LANEN ETA GAUZATU DIRENEN ARTEKO ALDEARI BURUZKO ARGIBIDEAK

AURRIKUSITA DAUDEN LANAK ETA EGINTZAK		GAUZATU DIREN LANAK ETA EGINTZAK		ALDAKETEN JUSTIFIK.
DESKRIPZIOA	KOSTUAK	DESKRIPZIOA	KOSTUAK	

Data _____

Hau izenpetzen duenak, hemen eman diren datuak eta 1 eraskinekoak bat datozela ziurtatzen du.

onuradunaren sinadura
(edo legezko ordezkariarena)

Eskumendun agintaria,

D4 ERASKINA

AURRIKUSITAKOEN ETA GAUZATUTAKOEN ARTEKO KONPARAZIO KUANTITATIBOA
PROIEKTU ZKIA.

ZER	ESKABIDEAREN ARABERA		GAUZATUTAKOAK		ALDAKET. JUSTIFIK.
	BOLUMENA, GAITASUNA, AZALERA, ETAB.	KOSTEA UNITATEKO	BOLUMENA, GAITASUNA, AZALERA, ETAB.	KOSTEA UNITATEKO	
BIDE SAREA ETA LURREN MUG.					
ERAIKUNTZAK					
INSTALAZIOAK ETA EKIPOAK					

Data _____

Hau izenpetzen duenak, _____ jaunak, zera ziurtatzen du: zenbakidun proiektuaren barruan sartzen diren egintzak eta lanak «in situ» egiaztatu dituela, bukatuta daudela eta lehen eman den deskripzioaren arabera burutu direla.

Eskumendun agintaria,

Onuradunaren sinadura
(edo legezko ordezkariarena)

ANEXO A

ANEXO A1

SOLICITUD DE AYUDA PARA INVERSIONES EN COMERCIALIZACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE PRODUCTOS
AGRÍCOLAS Y SILVÍCOLAS RGS. (CEE) 866/90 Y 867/90

Expediente n.º

Fecha entrada:
(sello de registro)

D.con NIFen representación de la empresa constituida/en constitución
(*) con NIF.....y domicilio social en provincia de
....., en su calidad de

SOLICITA: Que, según lo previsto en el Reg. (CE) n.º 866/90 - 867/90 (*), le sea concedida, una subvención del% sobre
un coste de pesetas, para el proyecto de inversión titulado
.....que se llevará a cabo en la localidad de
provincia de

Declarando bajo su responsabilidad, que todos los datos facilitados que acompañan a esta solicitud, son ciertos y comprometiéndose a:

1.- Aportar los justificantes necesarios para su comprobación.

2.- Cumplir los requisitos de compromiso y aceptar, en su caso, las verificaciones que procedan, de acuerdo con las ayudas solicitadas.

3.- Comunicar previamente la fecha prevista de comienzo de trabajos.

..... de de 19.....
El Solicitante

(*) táchese lo que no proceda.

EXCMO. SR. CONSEJERO DE INDUSTRIA, AGRICULTURA Y PESCA.

ANEXO A2

1.— Solicitante

- 1.1. Nombre o razón social:
- 1.2. Calle y número o apartado de correos:
- 1.3. Municipio, código postal, provincia y comunidad autónoma:
- 1.4. Teléfono:
- 1.5. Fax/Telex:
- 1.6. NIF:

2.— Beneficiario

- 2.1. ¿Es el beneficiario al mismo tiempo solicitante? (S/N)
- 2.2. Nombre o razón social:
- 2.3. Calle y número o apartado de correos:
- 2.4. Municipio, código postal, provincia y comunidad autónoma:
- 2.5. Teléfono:
- 2.6. Fax/Telex:
- 2.7. NIF:
- 2.8. El beneficiario pertenece al sector público (1), cooperativo (2), privado (3):
- 2.9. El beneficiario es una PYME (S/N):
- 2.10. Forma jurídica del beneficiario:
- 2.11. Número de afiliados, asociados o titulares de una parte del capital del beneficiario:
- 2.12. Nombre de los principales titulares de capital y porcentaje de participación:
 1. %
 2. %
- 2.13. Banco del beneficiario:
 - 2.13.1. Nombre o razón social:
 - 2.13.2. Calle y número o apartado de correos:
 - 2.13.3. Municipio, código postal y provincia:
 - 2.13.4. Teléfono:
 - 2.13.5. Telex/Fax:
 - 2.13.6. Número de banco y número de cuenta del beneficiario:
- 2.14. Números de anteriores solicitudes de ayuda presentadas al FEOGA:

3.— Inversión.

- 3.1. Descripción general de la inversión propuesta por el beneficiario:
- 3.2. Sector económico de la inversión:
- 3.3. CNAE (A cumplimentar por la Administración):
- 3.4. Localización geográfica:
- 3.5. Coste total: pesetas
- 3.6. En su caso, coste para el que se solicita la ayuda: pesetas.
- 3.7. Ayuda solicitada:

Porcentaje: %

Distribución anual de la inversión: Año,%
- 3.8. Otras ayudas solicitadas/concedidas para este proyecto:

AYUDAS	SOLICITADA	CONCEDIDA	PRESUPUESTO (PTAS.)	%
Incentivos Regionales				
Comunidad Autónoma				
Otras ayudas				

- 3.9. Importe total de los préstamos que hayan de suscribirse:
- 3.10. Reparto de dichos préstamos:

N.º	Importe	Tipo	Plazo	Entidad
1.				
2.				

4.— *Datos generales*

4.1. *Fecha de elaboración del presupuesto:*

4.2. *Fechas previstas para el comienzo y final de los trabajos:*

Comienzo: mes año

Final: mes año

El solicitante declara, bajo su responsabilidad, que todos los datos que anteceden son ciertos y se compromete a aportar los justificantes necesarios para su comprobación.

Fecha:

Firma:

NOTAS ACLARATORIAS PARA CUMPLIMENTAR EL ANEXO A2

1.— *Solicitante*

Cumplimentar este apartado aunque el solicitante sea asimismo el beneficiario.

2.— *Beneficiario.*

Un beneficiario por solicitud.

2.1. *Si el beneficiario es el mismo que el solicitante, táchese lo que no proceda.*

2.8. *Indicar en el recuadro lo que no proceda.*

2.9. *Táchese lo que no proceda. A estos efectos se considera PYME la que cumpla dos de los siguientes requisitos:*

1. Balance inferior a 6,2 millones de ecus.

2. Cifra de negocios anual inferior a 12,6 millones de ecus.

3. Menos de 250 trabajadores.

2.12. *No mencionar a los titulares de menos del 10% del capital.*

2.13.6. *Indicar la clave del Banco y de la Sucursal con cuatro dígitos respectivamente y con diez dígitos el número de cuenta del beneficiario.*

3.— *Inversión*

Un único proyecto de inversión por beneficiario y actividad sectorial.

3.1. *Hacer una descripción sucinta (Ej.: adecuación a las normas sanitarias de un matadero de cerdos, creación de una unidad de recepción de una ...).*

3.2. *Los sectores de actividad del proyecto pueden caracterizarse por la materia prima (leche y carne), por la técnica de transformación o de comercialización por el destino de los productos fabricados (alimentos para el ganado).*

3.4. *Localización geográfica de la inversión: indicar municipio seguido del nombre de la provincia:*

3.5. *Coste total de la inversión. Su importe deberá coincidir con el especificado en el Anexo A1.*

3.7. *Indicar el porcentaje sobre el coste para el que se solicita la ayuda y su distribución anual según la previsión de realización de las inversiones.*

3.9. *Indicar el reparto de los distintos préstamos suscritos, con sus respectivos tipos de interés en % y los plazos en años.*

ANEXO A3

INFORMACIÓN ECONÓMICA, FINANCIERA Y SOCIAL

1.— Solicitante

1.1. Actividad principal:

1.2. Relaciones con el beneficiario:

2.— Beneficiario

2.1. Actividad principal y área a la que se extiende:

2.2. Acompañar:

— Escritura de constitución.

— Certificación en extracto del registro.

— NIF/CIF.

3.— Breve descripción del proyecto:

3.1. Título:

3.2. Objetivos:

3.3. Inversiones previstas y su relación con los objetivos:

4.— Información económica y financiera:

4.1. Cuentas anuales de los tres últimos ejercicios depositadas en el registro mercantil.

4.2. Cuentas anuales consolidadas correspondientes a los tres últimos ejercicios si la empresa se consolida en algún grupo.

4.3. Plan de financiación del proyecto.

A. Aportación del beneficiario:

A.1. Ampliación de capital: Ptas.

A.2. Beneficios no repartidos: Ptas.

A.3. Otros recursos propios: Ptas.

A.4. Préstamos:

B. Subvenciones en capital:

B.1. Aportación nacional: Ptas.

B.2. Aportación solicitada al FEOGA: Ptas.

C. Otras subvenciones: Ptas.

D. Total inversiones (A+B+C): Ptas.

4.4. Para los tres ejercicios posteriores balance, cuenta de resultados y estados de origen y aplicación de fondos provisionales, correspondientes a los tres ejercicios consecutivos desde el comienzo de las inversiones, de acuerdo con el Plan General de Contabilidad y demás normas del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas.

El beneficiario se compromete a cubrir con sus propios medios posible diferencia entre la contribución solicitada y la concedida por el FEOGA y por el Estado español.

Fecha:

Firma:

5.— Información Social:

5.1. Creación de empleo:

ANTES DE LA INVERSIÓN		
Calificación Laboral	N.º Personas	Período de ocupación (Días/año)

PREVISIÓN A CORTO PLAZO (AÑO + 3)		
Calificación Laboral	N.º Personas	Período de ocupación (Días/año)

5.2. Relación con los productores:

5.2.1. Forma en que los productores del producto de base participarán en las ventajas económicas de la realización del proyecto. Adjuntar copias de contratos homologados, contratos a medio-largo plazo, compromisos de adquisición, declaraciones de interés, etc.

ANEXO A4

INFORMACIÓN COMERCIAL.

1.— Programa de producción.

1.1. Cumplimentar el formulario A.4.1. (en los sectores vinos y aceites añadir datos para los años -5 -3, y -1 anteriores a la presentación de la solicitud)

1.2. Indicar el origen de los productos. En su caso cumplimentar el Anexo A.4.1 según provengan:

- De zona de recolección propia del beneficiario.*
- De otras regiones comunitarias.*
- De terceros países.*

1.3. Zona de abastecimiento de materias primas, adjuntando mapa.

1.4. Descripción de las estructuras de producción a nivel nacional, regional o de área afectada, suficientemente detallada, para permitir un juicio sobre el proyecto.

1.5. Precios pagados a los productores (cumplimentar formulario A.4.3).

2.— Programa de comercialización.

2.1. Cumplimentar el formulario A.4.2.

2.2. Descripción del plan comercial de la empresa.

- Descripción de los productos obtenidos.*
- Características más destacables.*
- Forma de presentación.*
- Canales de comercialización*

ANEXO A4.1

PRODUCTOS UTILIZADOS ANTES Y DESPUÉS DE LA INVERSIÓN

	PRODUCTOS	A CONJUNTO DE LA EMPRESA					B PARTE AFECTADA POR LA INVERSIÓN
		AÑOS ANTERIORES A LA PRESENTACIÓN DE LA SOLICITUD		AÑOS POSTERIORES A LA REALIZACIÓN DE LA INVERSIÓN			3.º AÑO DESPUÉS DE LA REALIZACIÓN DE LA INVERSIÓN
		-2	-1	+1	+2	+3	
1	CANTIDAD						
	VALOR						

Productos utilizados antes y después de la inversión.

Si la actividad del beneficiario comprendiese varias unidades o filiales, indicar los datos de la columna A por separado, para toda la empresa y para la unidad o la filial en que se vayan a realizar las inversiones previstas por el proyecto, para los tres primeros ejercicios posteriores a la realización del proyecto, a precios constantes (no tener en cuenta la inflación). Únicamente deben figurar en este cuadro los productos de que se trate. En principio, mencionar únicamente los que representen más del 15% del volumen o del valor total, y, en cualquier caso, por lo menos los cinco productos más importantes.

En la columna A deberán figurar las cantidades y valores de los productos utilizados en el conjunto de la empresa y en la columna B únicamente las cantidades y valores de los productos utilizados en la inversión.

Cuando sea posible, indicar la cantidad en toneladas. Los productos que normalmente no se vendan por peso, se expresarán preferentemente en la unidad habitual (que deberá precisar). Para cada producto afectado, indicar en los paréntesis «cantidad» y «valor» las unidades de medida utilizadas: toneladas, unidades, miles de piezas, hectolitros, etc., y pesetas, miles de pesetas, etc.

ANEXO A4.2

PRODUCTOS TRANSFORMADOS/COMERCIALIZADOS

	PRODUCTOS	A CONJUNTO DE LA EMPRESA					B PARTE AFECTADA POR LA INVERSIÓN
		AÑOS ANTERIORES A LA PRESENTACIÓN DE LA SOLICITUD		AÑOS POSTERIORES A LA REALIZACIÓN DE LA INVERSIÓN			3.º AÑO DESPUÉS DE LA REALIZACIÓN DE LA INVERSIÓN
		-2	-1	+1	+2	+3	
1	CANTIDAD						
	VALOR						

Productos transformados/comercializados antes y después de la inversión.

Si la actividad del beneficio comprendiese varias unidades o filiales, indicar los datos de la columna A por separado, para toda la empresa y para la unidad o filial en que se vayan a realizar las inversiones previstas por el proyecto.

Para los tres primeros ejercicios posteriores a la realización del proyecto, a precios constantes (no tener en cuenta la inflación).

Únicamente deberán figurar en este cuadro los productos que se vayan a transformar y comercializar en el marco de la inversión. En el caso de las empresas de servicios (por ejemplo: subastas), se tratará de los productos que pasen por la empresa. En principio, mencionar únicamente los que representen más del 15% del volumen o del valor total y, en cualquier caso, por lo menos los cinco productos más importantes.

En la columna A deberán figurar las cantidades de productos transformados o comercializados en el conjunto de la empresa y en la columna B únicamente las cantidades y valores de los productos transformados o comercializados en el marco de inversión.

Cuando sea posible, indicar la cantidad en toneladas. Los productos que normalmente no se vendan por peso, se expresarán preferentemente en la unidad comercial habitual, que deberá precisarse. Para cada producto afectado, indicar en los paréntesis «volumen» y «valor» las unidades de medida utilizadas: toneladas, piezas, miles de piezas, etc. y pesetas, miles de pesetas, etc.

Todas las cifras deberán expresarse de acuerdo con los usos comerciales del sector. Indicar, en particular, a pie de página si el valor mencionado incluye o no los envases comerciales.

ANEXO A4.3

PRECIOS PAGADOS A LOS PRODUCTORES DURANTE LOS CUATRO ÚLTIMOS AÑOS

A PRODUCTO	B PRESENTACIÓN	C CALIDAD	D %	E UNIDAD	F			
					19..	19..	19..	19..
1.								

Precios pagados a los productores durante los cuatro últimos años.

A En este cuadro deberán figurar todos los productos mencionados en A41, siempre que la empresa esté en relación directa con los productores de los mismos.

B a D Estos datos únicamente se facilitarán en la medida en que sirvan de criterio para la fijación de los precios.

B Presentación de los productos vegetales, categoría de peso para los bovinos, porcinos, huevos, etc.

C Normas/clases de calidad reconocidas oficialmente por la Comunidad (en su defecto, por los Estados Miembros). En caso de proyectos vitivinícolas describir además el sistema utilizado para clasificar y evaluar la materia prima en función de la calidad (A1.: grado Oechsle).

D Contenido, en porcentaje. Por ejemplo, contenido en materias grasas o proteínas de la leche, en alcohol del vino, en agua de los cereales.

E Precisar si se trata de precio por kilogramo, por litro, por pieza, etc.

F Indicar los precios pagados a los productores durante los cuatro últimos años (los del año más reciente deberán figurar en la última columna), en moneda nacional, en forma de media anual ponderada.

Se trata de los precios pagados en el momento de la entrega a la empresa, sin el impuesto sobre el valor añadido. Tener en cuenta los costes de recogida, en caso de que ésta corra a cargo de la empresa.

ANEXO A5

INFORMACIÓN TÉCNICA

1.— Memoria de las inversiones a realizar.

1.1. Descripción de las instalaciones existentes con indicación de sus capacidades, rendimientos horarios, etc.

1.2. Descripción de las instalaciones previstas y su utilización, así como necesidades a las que responden. Localización geográfica sobre mapa.

1.3. Cuadro de síntesis del presupuesto.

TRABAJOS DE CONSTRUCCIÓN	SUPERFICIE, VOLUMEN Y CAPACIDADES (m. ² , m. ³ , hl. frigorías/hora) *
Red viaria y movimiento de tierras	
2.— Construcciones	
Recepción y expedición	
Transformación y envasado	
Refrigeración	
Almacenamiento	
Otras construcciones	
3.— Instalaciones y maquinaria	
Transformación	
Envasado	
Refrigeración y congelación	
Transporte interno	
Transporte externo	
Servicios	
Protección medioambiental	
Otras instalaciones	

* Se emplearán las mismas unidades técnicas que en la descripción técnica del proyecto.

1.4. Descripción técnica detallada de las inversiones previstas, adjuntando los planos precisos, diferenciando las construcciones o instalaciones existentes y las previstas.

1.5. Presupuesto estimativo de los trabajos previstos, (indicar bases de cálculo y fecha de estimación).— Presupuesto detallado para construcciones.— Para material y equipamiento, las inversiones deberán estar respaldadas por ofertas o facturas proforma.

1.6. Justificar documentalmente la disponibilidad del terreno y su calificación urbanística por parte del beneficiario.

1.7. Datos especiales para determinados proyectos.

1.7.1. Cuando el sector de que se trate presente disposiciones comunitarias especiales, (por ejemplo, disposiciones comunitarias en materia de sanidad) explicar en qué medida se ajusta el proyecto a dichas disposiciones.

1.7.2. En disposiciones relativas a influencia de determinados proyectos sobre el medio ambiente, son de aplicación la Directiva 85/337/CEE y las instrucciones complementarias de la Comisión al respecto.

Nota: Si las partidas del Anexo A5.1 no coinciden con las del presupuesto técnico, será necesario incluir un resumen. Añadir correspondencia entre oferta, presupuesto técnico y Anexo A5.1

ANEXO A5.1

RESUMEN DE LAS INVERSIONES

Fecha de elaboración del presupuesto:

- 1.1. *Compra de terrenos.*
- 1.2. *Trabajos de sistema viario, movimiento de tierras y espacios verdes.*
 - 1.2.1. *Trabajos sistema viario*
 - 1.2.2. *Movimiento de tierras*
 - 1.2.3. *Espacios verdes*
- 1.3. *Construcciones*
 - 1.3.1. *Construcciones de recepción y de expedición*
 - 1.3.2. *Construcciones de transformación y de envasado*
 - 1.3.3. *Construcciones de refrigeración*
 - 1.3.4. *Construcciones de almacenamiento*
 - 1.3.5. *Construcciones de servicios*
 - 1.3.6. *Oficinas locales para el personal*
 - 1.3.7. *Alojamientos*
 - 1.3.8. *Otras construcciones*
- TOTAL CONSTRUCCIONES

- 1.4. *Instalaciones y equipos*
 - 1.4.1. *Instalaciones y equipo de transformación y de envasado*
 - 1.4.2. *Instalaciones y equipo de congelación y de refrigeración*
 - 1.4.3. *Instalaciones y equipo de transporte interno*
 - 1.4.4. *Instalaciones y equipo de transporte externo*
 - 1.4.5. *Instalaciones y equipo de servicios*
 - 1.4.6. *Instalaciones y equipo de protección del entorno*
 - 1.4.7.
 - 1.4.7.1. *Equipo de oficina*
 - 1.4.7.2. *Equipo de locales reservados al personal*
 - 1.4.8. *Equipo de recolección*
 - 1.4.9. *Otros equipos y utillajes*
- TOTAL INSTALACIONES Y EQUIPOS

- 1.5. *Otras inversiones*
- 1.6. *TOTAL PARCIAL*

- 1.7. *Honorarios y gastos generales*
- 1.8. *Imprevistos*
- TOTAL

* Se recuerda que el presupuesto debe elaborarse en función de los plazos previstos para la realización de trabajos.

ANEXO B

ANEXO B1

LISTA DE JUSTIFICANTES RESPECTO DE LAS AYUDAS PARA INVERSIONES EN COMERCIALIZACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE PRODUCTOS AGRÍCOLAS Y SILVÍCOLAS RGS. (CEE) 866/90 Y 867/90

*. CÓDIGO

(relativa a los gastos de la presente petición de pago)

- 1- Cheque
- 2- Transferencia
- 3- Letra cambio
- 4- Metálico
- 5-

Proyecto n.º:

Fecha de inicio de las inversiones:

Fecha en curso/final de las inversiones

TRABAJOS PREVISTOS INICIALMENTE		JUSTIFICANTES					PAGOS EFECTUADOS				
N.º PARTIDA PRESUP.	COSTE PREVISTO	N.º	FECHA	EMITIDO POR	OBJETO DEL GASTO	IMPORTE SIN IVA	* CÓDIGO Y N.º DOCUMENTO	FECHA	IMPORTE CON IMPUESTO INCLUIDO	IVA RECUPERABLE	IMPORTE SIN IVA RECUPERABLE

Fecha _____

El abajo firmante certifica haber comprobado los documentos relacionados y verificado las operaciones aritméticas correspondientes.

Por la Autoridad Competente,

 firma del beneficiario
 (o de su representante legal)

ANEXO B2

FINANCIACIÓN DE LOS GASTOS EFECTUADOS

PROYECTO N.º _____

1.— Participación financiera del beneficiario:

- 1.1. Fondos propios:
- 1.2. Préstamos:
- 1.3. Préstamo en especie:
- 1.4. Material propio:
- 1.5. Otros:

TOTAL 1: _____

2.— Participación Financiera del Estado:

- 2.1. Subvención capital pagado:
- 2.2. Otras ayudas:

TOTAL 2: _____

3.— Otras participaciones:

TOTAL 3: _____

4.— Importe recibido ya del FEOGA: _____

5.— TOTAL GENERAL (sin impuesto) _____

6.— IVA recuperable: _____

7.— TOTAL GENERAL (impuestos comprendidos)(1): _____

Hecho en, el

Sello y firma de la
autoridad competenteFirma del beneficiario
(o de su representante)

(1) Incluido el IVA no recuperable.

Firma

ANEXO B3

EXPLICACIÓN DE LAS DIFERENCIAS ENTRE LOS TRABAJOS PREVISTOS Y LOS REALIZADOS

TRABAJOS Y ACCIONES PREVISTOS		TRABAJOS Y ACCIONES REALIZADOS		JUSTIFICACIÓN VARIACIONES
DESCRIPCIÓN	COSTES	DESCRIPCIÓN	COSTES	

Fecha _____

El abajo firmante certifica que los datos reflejados se corresponden con los del Anexo 1.

 firma del beneficiario
 (o de su representante legal)

Por la Autoridad Competente,

ANEXO B4

COMPARACIÓN CUANTITATIVA ENTRE PREVISIONES Y REALIZACIONES

PROYECTO N.º

CAPITULO	SEGÚN LA PETICIÓN		REALIZACIONES		JUSTIFICACIÓN VARIACIONES
	VOLUMEN, CAPACIDAD, SUPERFICIE, ETC.	COSTE UNITARIO	VOLUMEN, CAPACIDAD, SUPERFICIE, ETC.	COSTE UNITARIO	
RED VIARIA Y MOVIMIENTOS DE TIERRA.					
CONSTRUCCIONES					
INSTALACIONES Y EQUIPOS					

Fecha _____

El abajo firmante _____ certifica haber comprobado «in situ» que las acciones y los trabajos emprendidos en el marco del proyecto n.º _____ están terminados y han sido realizados conforme a la descripción dada más arriba.

Por la Autoridad Competente,

 Firma del beneficiario
 (o de su representante legal)

ANEXO C

ANEXO C1

SOLICITUD DE AYUDA PARA INVERSIONES EN COMERCIALIZACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE PRODUCTOS DE LA PESCA Y LA ACUICULTURA, REGLAMENTO. (CEE) 3699/93 DEL CONSEJO

Expediente n.º

Fecha entrada:
(sello de registro)

D.con NIFen representación de la empresa constituida/en constitución (*) con NIF.....y domicilio social en provincia de, en su calidad de

SOLICITA: Que, según lo previsto en el Reg. (CE) n.º 3699/93, de 21 de octubre del Consejo (*), le sea concedida, una subvención del% sobre un coste de pesetas, para el proyecto de inversión tituladoque se llevará a cabo en la localidad de provincia de

Declarando bajo su responsabilidad, que todos los datos facilitados que acompañan a esta solicitud, son ciertos y comprometiéndose a:

1.- Aportar los justificantes necesarios para su comprobación.

2.- Cumplir los requisitos de compromiso y aceptar, en su caso, las verificaciones que procedan, de acuerdo con las ayudas solicitadas.

3.- Comunicar previamente la fecha prevista de comienzo de trabajos.

....., de de 199...

El Solicitante,

(*) táchese lo que no proceda.

EXCMO. SR. CONSEJERO DE INDUSTRIA, AGRICULTURA Y PESCA.

ANEXO C2

INFORMACIÓN DEL PROYECTO

N.º de orden : Fecha entrada:

1. Datos generales.

1.1 Empresa

.....

1.2 NIF

1.3 Dirección (calle, número, municipio, provincia, código postal).

.....

.....

.....

1.4 Teléfono

1.5 Telefax

2. Tipo de empresa

2.1 Sector público - 1

2.2 Cooperativa - 2

2.3 Privado - 3

2.4 PYME - 4

3. Localización de la Inversión

3.1 Municipio:

.....

3.2 Provincia:

.....

3.3 Comunidad Autónoma:

.....

3.4 Región:

.....

3.4.1 Objetivo 1 - 1

3.4.2 Objetivo 5b - 2

3.4.3 Otros - 3

4. Código de la Inversión

4.1 Gran Sector

4.2 Sector

4.3 Subsector

5. Otras Informaciones

5.1 Fecha obras. Comienzo: Final:

5.2 Empleo. Creación: Consolidación:

6. Distribución anual de la Inversión:

Año % realización.

Año % realización.

Año % realización.

7. Características de la Inversión

7.1 Tipo de Inversión:

Nueva instalación	1
Ampliación	2
Modernización	3
Traslado	4
Adaptación normativa	5

7.2 Objeto de la Inversión:

Mejora de calidad	1
Mejora de comercialización	2
Incremento de rentabilidad	3
Medio Ambiente	4

7.3 Consecuencias sobre la capacidad:

Aumento de la capacidad	1
Modernización o racionalización sin aumento de capacidad	2

8. Datos para el cálculo de ayudas

8.1 Coste total:

8.2 Coste total subvencionable:

8.3 Ayuda E.M.:

C.A. concedida
Subv. neta equivalente (B.I.)
Otras ayudas concedidas

Total.....

8.4 Ayuda IFOP: %

8.5 Desglose de deducciones:

.....

9. Aspectos técnicos

9.1 Descripción de la Inversión (1)

.....
.....
.....

9.2 Materias primas (2)

9.3 Productos finales (3)

9.4 Efectos sobre la capacidad (4)

Cuadro resumen de los efectos sobre la capacidad de las inversiones previstas (t)

CAPACIDAD DE	ANTES DE LA INVERSIÓN	DESPUÉS DE LA INVERSIÓN
ALMACENAMIENTO DE M. PRIMAS		
TRANSFORMACIÓN		
ALMACENAMIENTO DE P.ACABADOS		

9.5 Objetivos de consumo y producción

	DESIGNACIÓN	UD/AÑO	ANTES DE LA INVERSIÓN	DESPUÉS DE LA INVERSIÓN
ENTRADAS				
SALIDAS				

10. Aspectos Económico-Financieros

10.1 Plan de financiación del proyecto

- Participación financiera del beneficiario:
- Fondos propios

– Préstamos

– Otros
- Participación financiera del Estado:
- Subvención en capital

– Otras ayudas
- Participación financiera de IFOP:
- Coste total del proyecto

10.2 Ratios económico-financieros

(miles de pesetas)

AÑO		1995	1996	1997
RATIOS				
FONDO MANIOBRA	Act. Circul.Exigible CP			
LIQUIDEZ	Act. Circul. Exigible CP			
SOLVENCIA	Act. Real Rec. Ajenos			
ENDEUDAMIENTO	Rec. Ajenos Fondos Propios			
FONDOS GENERADOS	Resultado + Amortizac. + Provisiones			
ROTACIÓN EXISTENCIAS	Ventas Existencias			
PLAZO COBRO	365 x $\frac{\text{Clientes}}{\text{Ventas}}$			
PLAZO PAGO	365 x $\frac{\text{Acr.Com.}}{\text{Compras}}$			
RENTABILIDAD ECONÓMICA	$\frac{\text{Res.Act.Or.}}{\text{Activo}} \times 100$			

ANEXO C3

DOCUMENTACIÓN NECESARIA A ADJUNTAR:

- Solicitud de ayuda.
- Fotocopia del CIF o NIF
- Fotocopia de las escrituras de constitución y el asiento del Registro.
- Cuentas anuales de los 3 últimos años, depositadas en el registro Mercantil, o Balances previsionales de los 3 ejercicios venideros, si es nueva empresa.
- Proyecto de inversión visado, en su caso, y/o facturas proformas de la inversión, estructurada por capítulos.
- Licencia Municipal, en su caso.
- Certificación de estar al corriente de las obligaciones Tributarias y sociolaborales.

NOTAS ACLARATORIAS PARA CUMPLIMENTAR EL ANEXO C

* LOS APARTADOS SOMBREADOS, A CUMPLIMENTAR POR LA ADMINISTRACION.

(1) Descripción de la inversión

Se hará mención, en al menos una página, a los motivos que hacen necesaria la misma.

(2) Materias primas

Se indicará el origen de los productos ateniéndose a la descripción efectuada en el Anexo.

(3) Productos finales

Se indicarán los productos obtenidos. Características más destacables de nuevos productos. Forma de presentación. Salidas comerciales. Porcentajes de productos entregados a intervención en el pasado y tendencia en el futuro.

(4) Efectos de capacidad

Explicar si las inversiones objeto de la ayuda suponen un aumento de la capacidad de la empresa (almacenamiento, transformación, etc.). Este epígrafe tiene suma importancia para aquellos sectores con limitaciones en la aplicación de la P.A.C.

ANEXO D

ANEXO D1

**LISTA DE JUSTIFICANTES RESPECTO DE LAS AYUDAS PARA INVERSIONES EN COMERCIALIZACIÓN
Y TRANSFORMACIÓN DE PRODUCTOS DE LA PESCA Y LA ACUICULTURA REGLAMENTO (CEE) 3699/1993,
DEL CONSEJO**

*. CÓDIGO

(relativa a los gastos de la presente petición de pago)

- 1- Cheque
- 2- Transferencia
- 3- Letra cambio
- 4- Metálico
- 5-

Proyecto n.º:

Fecha de inicio de las inversiones:

Fecha en curso/final de las inversiones

TRABAJOS PREVISTOS INICIALMENTE		JUSTIFICANTES					PAGOS EFECTUADOS				
N.º PARTIDA PRESUP.	COSTE PREVISTO	N.º	FECHA	EMITIDO POR	OBJETO DEL GASTO	IMPORTE SIN IVA	* CÓDIGO Y N.º DOCU- MENTO	FECHA	IMPORTE CON IMPUESTO INCLUIDO	IVA RECUPE- RABLE	IMPORTE SIN IVA RECUPE- RABLE

Fecha _____

El abajo firmante certifica haber comprobado los documentos relacionados y verificado las operaciones aritméticas correspondientes.

Por la Autoridad Competente,

firma del beneficiario
(o de su representante legal)

ANEXO D2

FINANCIACIÓN DE LOS GASTOS EFECTUADOS

PROYECTO N.º _____

1.— Participación financiera del beneficiario:

1.1. Fondos propios:

1.2. Préstamos:

1.3. Préstamo en especie:

1.4. Material propio:

1.5. Otros:

TOTAL 1: _____

2.— Participación Financiera del Estado:

2.1. Subvención capital pagado:

2.2. Otras ayudas:

TOTAL 2: _____

3.— Otras participaciones:

TOTAL 3: _____

4.— Importe recibido ya del IFOP: _____

5.— TOTAL GENERAL (sin impuesto) _____

6.— IVA recuperable: _____

7.— TOTAL GENERAL (impuestos comprendidos)(1): _____

Hecho en, el

Sello y firma de la
autoridad competenteFirma del beneficiario
(o de su representante)

(1) Incluido el IVA no recuperable.

Firma

ANEXO D3

EXPLICACIÓN DE LAS DIFERENCIAS ENTRE LOS TRABAJOS PREVISTOS Y LOS REALIZADOS

TRABAJOS Y ACCIONES PREVISTOS		TRABAJOS Y ACCIONES REALIZADOS		JUSTIFICACIÓN VARIACIONES
DESCRIPCIÓN	COSTES	DESCRIPCIÓN	COSTES	

Fecha _____

El abajo firmante certifica que los datos reflejados se corresponden con los del Anexo 1.

 firma del beneficiario
 (o de su representante legal)

Por la Autoridad Competente,

ANEXO D4

COMPARACIÓN CUANTITATIVA ENTRE PREVISIONES Y REALIZACIONES

PROYECTO N.º

CAPITULO	SEGÚN LA PETICIÓN		REALIZACIONES		JUSTIFICACIÓN VARIACIONES
	VOLUMEN, CAPACIDAD, SUPERFICIE, ETC.	COSTE UNITARIO	VOLUMEN, CAPACIDAD, SUPERFICIE, ETC.	COSTE UNITARIO	
RED VIARIA Y MOVIMIENTOS DE TIERRA.					
CONSTRUCCIONES					
INSTALACIONES Y EQUIPOS					

Fecha _____

El abajo firmante _____ certifica haber comprobado «in situ» que las acciones y los trabajos emprendidos en el marco del proyecto n.º _____ están terminados y han sido realizados conforme a la descripción dada más arriba.

Por la Autoridad Competente,

 Firma del beneficiario
 (o de su representante legal)